

Stenografični zapisnik

štirinajste seje

deželnega zbora kranjskega

v Ljubljani

dné 14. januarija 1886.

Nazoci: Prvosednik: deželni glavar grof Gustav Thurn-Valsassina. — Vladini zastopnik: deželni predsednik Andrej baron Winkler. — Vsi članovi razun: knezoškof dr. Jakob Missia, Luka Robič, Luka Svetec in baron Beno Taufferer.

Dnevni red:

- 1.) Branje zapisnika o XIII. deželno-zborni seji dné 13. januarija 1. 1886.
- 2.) Naznanila deželno-zbornega predsedstva.
- 3.) Ustno poročilo finančnega odseka o prošnji konsorcija mizarjev, da bi se jim izplačala odškodnina 2209 gld. 27 kr. za izvršena dela za Rudolfinum.
- 4.) Priloga 64. — Poročilo finančnega odseka o zapuščini gosp. Viktorja Smoléta (k prilogi 18).
- 5.) Priloga 70. — Poročilo finančnega odseka o stavbi muzeja Rudolfinum (k prilogi 57).
- 6.) Ustno poročilo finančnega odseka o proračunu za I. 1886. in računskem sklepu za I. 1884. hiralničnega zaklada (k prilogi 10).
- 7.) Priloga 47. — Poročilo finančnega odseka o proračunu zakladov deželnih dobrodelnih naprav za I. 1886. (k pril. 17.) in o dotedčni ponudbi reda usmiljenih sester gledé režije.
- 8.) K prilogi 56. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o prihodnjem vzdrževanju Turjaške ceste.
- 9.) K prilogi 53. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o dovoljenji priklad za okrajno-cestne namene.
- 10.) K prilogi 55. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o dovoljenji občinskih priklad.
- 11.) Priloga 67. — Poročilo gospodarskega odseka o § 3. A, marg. št. 8. letnega poročila o nadzorovanju živinskih sejmov.
- 12.) Priloga 73. — Poročilo gospodarskega odseka o § 11., marg. št. 9. letnega poročila o sredstvih proti ciganom.
- 13.) Ustna poročila finančnega odseka:
 - a) o prošnji Zapletov Marije za podaljšanje in povekšanje miloščine;
 - b) o prošnji Ganglna Alojzija, učenca na tehnološkem obrtnem muzeju na Dunaji za podporo;
 - c) o prošnji Kralja Jakoba, učenca na obrtni šoli na Dunaji za podporo;
 - d) o prošnji Föderl Ivane, učiteljice za ženska umetna dela, za podporo;
 - e) o prošnji Marije Hlavke, učenke na obrtni šoli za ženska ročna dela na Dunaji, za podporo;

Stenographischer Bericht

der vierzehnten Sitzung

des krainischen Landtages

zu Šaibach

am 14. Jänner 1886.

Anwesende: Vorsitzender: Landeshauptmann Gustav Graf Thurn-Valsassina. — Vertreter der f. f. Regierung: Landespräsident Andreas Freiherr von Winkler. — Sämtliche Mitglieder mit Ausnahme von: Fürstbischof Dr. Jakob Missia, Lukas Robič, Lukas Svetec, Baron Benno Taufferer.

Tagesordnung:

- 1.) Lesung des Protokolles der XIII. Landtagssitzung vom 13. Jänner 1886.
- 2.) Mittheilungen des Landtagspräsidiums.
- 3.) Mündlicher Bericht des Finanzausschusses über die Petition des Tiščler-Consortiums um Bergütung eines Betrages von 2209 fl. 27 fr. für bewirkte Arbeiten für das Rudolfinum.
- 4.) Beilage 64. — Bericht des Finanzausschusses betreffend den Verlaß des Herrn Victor Smolé (zur Beilage 18).
- 5.) Beilage 70. — Bericht des Finanzausschusses über den Rudolfinusbau (zur Beilage 57).
- 6.) Mündlicher Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag pro 1886 und den Rechnungsaufschluß pro 1884 des Siechenfondes (zur Beilage 10).
- 7.) Beilage 47. — Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag der Landes-Wohltätigkeitsanstalten-Fonde pro 1886 (zur Beilage 17) und über den bezüglichen Anbot des Schwesternordens in Betreff der Regie.
- 8.) Zur Beilage 56. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die fernere Erhaltung der Ahaciberg-Straße.
- 9.) Zur Beilage 53. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die Genehmigung von Umlagen für Bezirkssatzungszwecke.
- 10.) Zur Beilage 55. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die Bewilligung von Gemeinde-Umlagen.
- 11.) Beilage 67. — Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses über § 3 A, Marg. Nr. 8 des Rechenschaftsberichtes, betreffend die Überwachung der Viehmärkte.
- 12.) Beilage 73. — Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses über § 11, Marg. Nr. 9 des Rechenschaftsberichtes, betreffend die Maßregeln gegen das Zigeunerumwesen.
- 13.) Mündliche Berichte des Finanzausschusses:
 - a) über die Petition der Sapletov Maria um Verlängerung und Erhöhung der Gnadengabe;
 - b) über die Petition des Gangl Alois, Schülers am technologischen Gewerbeinstitut in Wien, um Unterstützung;
 - c) über die Petition des Kralj Jakob, Schülers an der Gewerbeschule in Wien, um Unterstützung;
 - d) über die Petition der Föderl Johanna, Lehrerin für weibliche Kunstarbeiten, um Unterstützung;
 - e) über die Petition der Hlavka Maria, Schülerin an der Fachschule für weibliche Handarbeiten in Wien, um Unterstützung;

- f) o prošnji županstva v Planini, da bi se bolnišni oskrbovalni stroški za dva občinca prevzeli na deželni zaklad;
 - g) o prošnji pridelovalcev domačih žganih pijač na Dolenskem za oprostitev užitninskega davka;
 - h) o prošnji Neže Guri gledé odpisa 500 gld. oskrbovalnih stroškov po Ožbaldu Guriju;
 - i) o prošnji občin Bled in Gorje gledé podpore 500 gld. za zgradbo ceste ob Blejskem jezeru;
 - k) o prošnji nadučitelja Gasparin Gašperja za trimesečno predplačilo;
 - l) o prošnji učiteljske vdove Vidmar Filomene za povešanje in podaljšanje miloščine;
 - m) gledé nakupa prirodninske zbirke farnega oskrbnika gospoda Simona Robiča.
- 14.) Ustno poročilo gospodarskega odseka o § 3. B. letnega poročila: II. «O hipotečnih dolgovih», III. «O personalnem kreditu na kmetih.»

Obseg: Glej dnevni red, razun toček 11. do 14.

Seja se začne ob 30. minutu črez 10. uro.

- f) über die Petition des Gemeindeamtes Planina um Übernahme der Spitalsverpflegskosten für Gemeinde-Zinssen auf den Landesfond;
- g) über die Petition der Erzeuger von gebrannten Flüssigkeiten in Unterkrain um Befreiung von der Verzehrungssteuer;
- h) über die Petition der Guri Agnes um Abschreibung eines Spitals-Verpflegskostenbetrages von 500 fl. hinter Oswald Guri;
- i) über die Petition der Gemeinden Veldes und Görtsch um Subvention für den Ausbau der Veldejer Seestraße;
- k) über die Petition des Oberlehrers Gasparin Kaspar um einen dreimonatlichen Gehaltsvorschuss;
- l) über die Petition der Schullehrerwitwe Vidmar Filomena um Erhöhung und Verlängerung ihrer Gnadengabe;
- m) über den Ankauf der naturwissenschaftlichen Sammlung des Pfarradministrators in Ulrichsberg, Herrn Simon Robic.

- 14.) Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses über den Rechenschaftsbericht § 3 B, II. «über die Hypothekarverschuldung» und III. «über den Personalscredit am Lande.»

Inhalt: Sieh Tagesordnung, mit Ausnahme der Punkte 11 bis 14.

Beginn der Sitzung um 10 Uhr 30 Minuten.

Deželni glavar:

Zbor je sklepčen, pričem sejo in prosim protokol zadnje seje prečitati.

1. Branje zapisnika o XIII. deželno-zborni seji dné 13. januarija l. 1886.
2. Lesung des Protokolles der XIII. Landtagssitzung vom 13. Jänner 1886.

(Zapisnikar bere zapisnik zadnje seje v slovenskem jeziku — Der Schriftführer verliest das Protokoll der letzten Sitzung in slavenischer Sprache.)

Deželni glavar:

Želi kdo gospodov kak popravek? (Nihče se ne oglaši — Niemand meldet sich.) Tedaj izrečem, da je zapisnik zadnje seje sprejet.

2. Naznanila deželno-zbornega predsedstva.
2. Mittheilungen des Landtagspräsidiums.

Deželni glavar:

Gosp. poslanec Svetec izročil je prošnjo več občin Zatiskega okraja, da bi okrajna sodnija ostala v Zatičini.

(Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Isti gosp. poslanec izročil je prošnjo več občin Zatiskega okraja za nabiranje vojaških novincev v Zatičini.

(Izroči se upravnemu odseku — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Priloga 68. — Poročilo finančnega odseka o proračunu normalno-šolskega zaklada za l. 1886. — Beilage 68. — Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag des Normalshulfondes pro 1886.

Včeraj smo se posvetovali o proračunu normalno-šolskega zaklada, pa se nismo spuščali v tretje branje. Predlagam torej, da bi se v tretjem branji potrdil proračun normalno-šolskega zaklada, kakor to zahteva opravilni red. Prosim tiste gospode, kateri so za to, da se v tretjem branji vsprejmó dotični nasveti finančnega odseka, naj blagovolijo se vzdigniti.
(Obvelja — Angenommen.)

3. Ustno poročilo finančnega odseka o prošnji konsorcija mizarjev, da bi se jim izplačala odškodnina 2209 gld. 27 kr. za izvršena dela za Rudolfinum.

3. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses über die Petition des Tischler-Consortiums um Vergütung eines Betrages von 2209 fl. 27 kr. für bewirkte Arbeiten für das Rudolfinum.

Berichterstatter Luckmann:

Hoher Landtag! Den Beschlüssen des hohen Landtages entsprechend wurden die Arbeiten für das Rudolfinum mit Ausschluß auswärtiger Concurrenz an hiesige Kleingerwerbsleute, darunter die Tischlerarbeiten an 10 hiesige Meister übertragen, welche diese Arbeit mit Aufzahlung von 6½ % übernommen haben. Diese wendeten sich nun mit einem Gesuche an den Landesausschuss und mit einer Petition an den hohen Landtag, in welcher sie darstellen, daß sie bei der übernommenen Arbeit wider ihr Erwarten Verluste erlitten haben und daher an die Hochherzigkeit des Landtages appellieren, er möchte sie die Verluste nicht leiden lassen, sondern ihnen dieselben ersehen.

Ich glaube zur Motivierung dieser Petition am besten zu thun, wenn ich mir erlaube, die eigenen Gründe der Bittsteller vorzulegen.

(Bere — liest:)

1.) Die zur Ausführung übernommenen Tischlerarbeiten bestehen den Größenverhältnissen nach aus derartig ungewöhnlichen Dimensionen, wie solche hierlands noch nie vorkamen, und dieser Umstand war zumeist Ursache, daß es uns fast unmöglich war, eine annähernd richtige Berechnung, ob ein Auslangen möglich sei oder nicht, aufzustellen.

Wir verließen uns zu sehr auf den vorliegenden Kostenüberschlag und dachten, daß die 6½ % Aufbesserung genügen dürfte, um ein verlustloses Auslangen zu erzielen, doch leider haben wir uns in dieser Angelegenheit recht sehr getäuscht.

2.) Es war eine sehr sorgfältige Auswahl des Materials erforderlich, wobei uns die ungewöhnlichen Größenverhältnisse bei der überwiegendsten Anzahl dieser Arbeiten derartige Schwierigkeiten in der Beschaffung des geeigneten tadellosen Materials bereiteten, daß wir solche nur mit größten materiellen Opfern zu bewerkstelligen vermochten.

3.) Diese ungewöhnlichen Arbeiten konnten nur sehr tüchtigen und eingebüten Arbeitern anvertraut werden, die aber nachträglich viel größere Lohnansprüche machten, als wir solche bei dem Offerte in Abetracht zogen.

4.) Wegen der ungewöhnlich großen Dimensionen giengen diese Arbeiten nur langsam von statten, zudem fielen sie in die ungünstigste Jahreszeit, die vermehrte Regieauslagen verursachte, und es ist selbstverständlich, daß der Arbeitslohn mehr verschlingen müßte, als es nach den Offertpreisen zulässig war.

Wenn man im allgemeinen noch erwägt, daß vermöge der eingetretenen 6½ % Aufbesserung zu dem Voranschlage dieser als ungentigend erachtet wurde, so kommt man zu dem Schlusse, daß wir bei diesen Arbeiten tatsächlich einen Verlust von 2209 fl. 27 kr. haben müssten.

Es ist ferner in dieser Angelegenheit auch der Umstand, betreffend die Brettelböden, in Rücksicht zu ziehen. Diesfällig müssen wir Folgendes vortragen.

Bei der stattgefundenen Verhandlung haben wir auch die Beistellung der Brettelböden für das Rudolfinum mit übernommen, doch diese wurde uns später entzogen und anderweitig vergeben, wodurch — da nach unserem Calcul bei dieser Arbeit circa 300 fl. zu verdienen waren — wir diesen bei den Tischlerarbeiten in Rechnung zogen und uns dadurch ein Verlust in gleicher Höhe trafen.

Dies sind im wesentlichen die Gründe, welche die Meister anführen, und es liegt dem Gesuche eine Tabelle bei, in welcher sie die Gestehungskosten, den Preis, den sie erhielten, und die Differenz des Verlustes angeben. Das Gesuch und die Petition sind von sämtlichen 10 Meistern unterschrieben. Im Finanzausschusse waren die Ansichten verschieden, denn man hatte Bedenken, dass hier ein Bräcendens geschaffen werde, man sich auch in anderen Fällen auf die Hochherzigkeit des Landtages verlassen und mit geringeren Öfferten kommen werde in der Hoffnung, dass der hohe Landtag nachträglich die Zahlung erhöhen werde. Andererseits war der Umstand ausschlaggebend, dass es sich wirklich im vorliegenden Falle um Dimensionen handelte, mit welchen man bei den hiesigen Verhältnissen nicht zu rechnen gewohnt war. Es waren Holzsortimente nötig, auf welche unsere Meister nicht gewohnt waren und worauf sie nicht Bedacht nahmen. In Anbetracht dessen gewann im Finanzausschusse die Ansicht die Oberhand, dem hohen Landtage die theilweise Berücksichtigung des Gesuches zu empfehlen. Den ganzen Verlust, welcher sich nicht genau constatiren lässt, glaubte der Finanzausschuss nicht zur Übernahme beantragen zu sollen, aber unter der Voraussetzung, dass die Sparcasse die Hälfte der Baukosten beitragen und auch diese Aufzahlung zur Hälfte zu leisten bereit sein werde, beantragt der Finanzausschuss:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Den Petitionen der Tischlermeister Joh. Novak und Consorten um Aufzahlung einer Summe von 2209 fl. 27 kr. auf die zum Rudolfinum-Baue gelieferten Arbeiten wird insoweit Folge gegeben, dass den Petenten im Verhältnisse ihrer Verluste bei diesen Arbeiten der Theilbetrag von 75% des einzeln ausgewiesenen Verlustes, beziehungsweise in Summa der Betrag von 1656 fl. 96 kr., unter der Bedingung aus dem Rudolfinum-Baufonde bezahlt werden soll, dass sich die ländliche krainische Sparcasse in Laibach als Mittheilnehmer an diesem Baue bereit erklären wird, diese Mehrauslage zu genehmigen und die auf dieselbe entfallende Hälfte des Mehraufwandes zu tragen.»

Abgeordneter Baron Apfaltrein:

Wir haben es im gegenwärtigen Falle mit einer Petition zu thun, für deren Begründung uns eigentlich nichts anderes vorliegt, als die Angaben der Petenten selbst. Ich will an und für sich nicht behaupten, dass ihre Angaben in ihren Motiven auf Unwahrheit beruhen, jedoch ein Beweis, dass die von den Einzelnen angegebenen Verlustbeträge sich wirklich so darstellen, wie in der Petition angeführt ist, ist von den Meistern nicht versucht worden. Im gewöhnlichen Leben würden derlei nachträgliche For-

derungen, wenn es sich um fix übernommene Leistungen handelt, gar nicht gezahlt werden, und wenn schon jemand aus besonderen Willigkeitsrücksichten sich dennoch dazu bestimmt findet, so ist das das Gewöhnliche, dass der angebliche Verlust zu gleichen Theilen getheilt wird. Ich würde daher befürworten, dass der von den Tischlern angegebene Verlust zur Hälfte von Seite des Landes, respective der Sparcasse, zur anderen Hälfte von den Meistern getragen werde und dass daher der beantragte Theilbetrag von 75% durch 50% substituiert werde.

Poslanec Detela:

Jaz podpiram nasvet gosp. barona Apfaltrenera, ker sem zastopal to stališče tudi v finančnem odseku in mislim, da smejo mizarji popolnoma zadovoljni biti, ako se jim dovoli odškodnina polovice škode, katere navajajo.

Berichterstatter Luckmann:

Ich habe nur zu constatiren, dass im Finanzausschusse die Ansichten auch schon getheilt waren, und ich muss im Namen des Finanzausschusses die beantragten 75% aufrecht erhalten, bitte jedoch das hohe Haus, darüber zu entscheiden.

Pandeshauptmann:

Ich bringe den Ausschussantrag mit dem Abänderungsantrage des Herrn Abgeordneten Baron Apfaltrein zur Abstimmung und bitte diejenigen Herren, die damit einverstanden sind, sich zu erheben.

(Obvelja — Angenommen.)

4. Priloga 64. — Porocilo finančnega odseka o zapuščini gospoda Viktorja Smoléta (k prilogi 18).

4. Beilage 64. — Bericht des Finanzausschusses betreffend den Verlass des Herrn Victor Smole (zur Beilage 18).

Berichterstatter Luckmann:

Hohes Haus! Die Beilage 18, welche bereits seit längerer Zeit in Ihren Händen sich befindet, informiert Sie eingehend über einen Act seltener Hochherzigkeit und Vaterlandsliebe, welche wir zu constatiren haben, indem Herr Victor Smole sein ganzes Vermögen dem Rudolfinum hinterlassen hat. Sie werden darin ferner informiert über die Verhandlungen, welche mit der Fruchtmießerin, Fräulein Balbina Smole, geführt wurden, und ich glaube dies als bekannt anzunehmen zu dürfen. Ebenso glaube ich auf die Beilage 64, welche Sie über die Anträge des Landesausschusses informiert, hinzuweisen und daher lediglich die Anträge des Finanzausschusses verlesen zu sollen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. Es sei zur immerwährenden dankbaren Erinnerung des Landes Krain an den hochherzigen und patriotischen

Gönnner und Förderer des «Rudolfinums», Herrn Victor Smolé, in dem aufgeführten Neubau bei der nach Thunlichkeit als ein Ganzes zu behandelnden Smolé'schen Sammlung das auf Landeskosten anzufertigende Porträt des Genannten zur Aufstellung zu bringen.

II. Die bisher aus dem Musealfonde bestrittenen und etwa künftig nöthigen Kosten anlässlich der gedachten Verlassabhandlungen werden genehmigt.

III. Das Anerbieten des Fräuleins Balbina Smolé mit Schreiben vom 3. Juni 1885 wird vollinhaltlich angenommen und der Landesausschuss beauftragt, die Sammlungen ehestens zu übernehmen und dem Fräulein Balbina Smolé die gewünschten bezeichneten Fahrnisse und Prätiosen freiheitlich zu überlassen.

IV. Der Landesausschuss wird beauftragt, die zum Verlaufe des Herrn Victor Smolé gehörigen Immobilien im Einvernehmen mit der Fruchtmießerin Fräulein Balbina Smolé bestmöglich zu verkaufen und den erzielten Erlös durch Ankauf von pupillarsicheren, öffentlichen Wertpapieren fruchtbringend anzulegen, deren Zinsenbezug dem Fräulein Balbina Smolé lebenslänglich zukommt.

Pandeshauptmann:

Ich eröffne die Generaldebatte. Wünscht jemand der Herren das Wort? (Nihče se ne oglasi — Niemand meldet sich.)

Wir übergehen somit zur Specialdebatte.

Berichterstatter Puckmann

(bere predlog 1. — liest den Antrag 1.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere predlog 2. — liest den Antrag 2.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere predlog 3. — liest den Antrag 3.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere predlog 4. — liest den Antrag 4.)

(Obvelja — Angenommen.)

5. Priloga 70. — Porocilo finančnega odseka o stavbi muzeja Rudolfinum (k prilogi 57).

5. Beilage 70. — Bericht des Finanzausschusses über den Rudolfinumbau (zur Beilage 57).

Berichterstatter Puckmann:

Hoher Landtag! Die Beilage 57 informiert Sie eingehend über die Bau-Fortschritte und die in Aussicht stehende Beendigung des Rudolfinums-Baues. Die Anträge des Landesausschusses muss ich aus der Beilage 57 als bekannt annehmen. Im wesentlichen weichen die Anträge des Finanzausschusses nicht ab von denen des Landesausschusses, nur ist bezüglich der Bedeckung eine Trennung vorgenommen worden, insofern als jene Posten in der Bedeckung, welche bedingungslos votirt wurden, geschieden werden von jenen, welche der hohe Landtag bedingungsweise votirt hat. Noch in einem Punkte, nämlich bezüglich der Zinsen vom Kauf-

schilling des Lycealgebäudes glaubte der Finanzausschuss von der Bedeckung Umgang nehmen zu sollen, indem zu erwarten steht, dass der Kaufschilling eingehen wird, bis die Beträge zur Zahlung flüssig gemacht werden müssen. Sollte aber das bis dahin nicht der Fall sein, so wird sich ein oder der andere Fonds finden, der dem Rudolfinum den nothwendigen Betrag vorstrecken wird. Im übrigen aber sind die Anträge des Finanzausschusses gegenüber denen des Landesausschusses nicht verändert und lauten:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1.) Dem Landesausschusse wird die Indemnität bezüglich der ausgewiesenen und begründeten Überschreitungen der Bau-Auslagen im Betrage von 28 040 fl. ertheilt;

2.) die weiters beantragten Mehrausgaben mit folgenden Maximalbeträgen werden unter der Voraussetzung bewilligt, dass die öbliche kain. Sparcasse die Hälfte der Kosten beitragen wird

a) für die innere Einrichtung	13 000 fl.
b) Parkanlage	1 000 "
c) Umfriedungsmauer mit Eisengitter	7 000 "
d) Färbelung der Außenfassade	600 "
e) Nacharbeiten im Vestibule und Stiegenhaus	250 "
f) drei Kunstgitter über den Thürlichten	600 "
g) Anlagen zur Gasbeleuchtung	2 100 "
h) macadamisierte Straße zunächst am Gebäude	400 "

3.) Der Landesausschuss wird zur Realisirung der bei Privaten angelegten Capitalien des Musealfondes per 3 410 fl. und zu deren Verwendung für die Bau-Auslagen ermächtigt.

4.) Der öblichen kain. Sparcasse wird der Dank für die dem Rudolfinums-Baue zugewendeten Beiträge ausgesprochen und dieselbe wiederholt gebeten, die Hälfte der Gesamtkosten des Rudolfinums im Sinne des Generalversammlungs-Beschlusses vom 12. März 1885 nach der sich ergebenden Schlussrechnung zu bestreiten.

5.) Der sohn vom Lande aufzubringende Theil, insofern solcher die nachgewiesene Bedeckung von 177 778 fl. $27\frac{1}{2}$ kr. überschreitet und nicht etwa durch fernere freiwillige Beiträge Deckung findet, wird vorschussweise und zinsenfrei aus dem Landefonde für Rechnung des Musealfondes bestritten, welcher diesen Vorschuss in entsprechenden Annuitäten aus den seinerzeit zu erwartenden Renten dieses Fonds rückzuerstatthen haben wird.

6.) Die früheren Landtagsbeschlüsse wegen des aufzubringenden Baucredites bleiben aufrecht.

7.) Dem Baumeister Herrn Wilhelm Treo wird für seine Bemühungen und die gelungene Bau-Ausführung die Anerkennung der Landesvertretung votirt.

8.) Den Beamten des landschaftlichen Bauamtes wird für deren erfolgreiche Bemühungen beim Rudolfinums-Baue eine Remuneration zuerkannt, und zwar: dem Landes-Ingenieur Witschel im Betrage von 350 fl. und dem Ingenieur-Assistenten Hrasky im Betrage von 250 fl., welche Beiträge auf Rechnung des Rudolfinum-Baufondes auszu zahlen sind.

Ich erlaube mir, diese Anträge dem hohen Hause zur unveränderten Annahme zu empfehlen.

Pandeshauptmann:

Ich eröffne die Generaldebatte.

Poslanec dr. Poklukar:

Slavni zbor! Ker imamo že tukaj opraviti z zgodovinsko-monumentalnim poslojem, tedaj se bodo morabit prihodnje čase nasledniki naši tudi brigali za zgodovino te zgradbe. Zato naj mi bode dopuščeno nekoliko ozirati se nazaj na sedanjo zgodovino te zgradbe. Znano je častitom gospodom, da se je sklep storil, da kranjska dežela dovoli 100 000 gld. proti temu, da ljubljanska hranilnica enako svoto dá za zgradbo te monumentalne stavbe. To je bil prvi sklep.

Ko smo začeli lansko leto pregledovati račune in stroške, našli smo naenkrat, da se s temi 100 000 gld. ne bode shajalo in pokazalo se je, da se je za 28 000 gld. prekoračil proračun deloma za dela, katera so bila že naročena, deloma pa za veliko takih del, katerim se ni dalo več umakniti. Letos nas iznenadi poročilo deželnega odbora, oziroma finančnega odseka, z novim proračunom, iz katerega vidimo, da je vsa potrebsčina narastla na 263 000 gld. Tedaj za malenkost 63 000 gld. se ima prekoračiti prva za naše siromaške razmere sama na sebi velikanska svota. Ako pa pregledujemo, kako se opravičuje to prekoračenje, ni mogoče najti prave doslednosti. Lansko leto se nam je trdilo, da se ni vedelo, koliko se je izdalо in še le na zadnje se je preračunilo, da se je prekoračil proračun za 28 000 gld., katerega je prouzročila okoliščina, da se je pri prvem proračunu pozabilo na nakup stavišča. Kot ugodna okoliščina se je navajalo lani, da se je delo oddalo mnogo ceneje, kakor je bilo proračuneno. Izrekoma zidarska in druga dela oddala so se toliko ceneje, da se je dalo prihraniti okoli 17 000 gld. Ako bi hoteli mi se tistih 17 000 gld. vstevati v prekoračenje, kar bi opravičeno bilo, dobimo vkljupno prekoračeno svoto ne samo 63 000 gld., ampak 80 000 gld. To je, gospoda moja, za naše razmere že velikanska svota. Pa lansko leto, ko se je šlo za opravičenje prekoračenih 28 000 gld., nahajamo v poročilu vendar neko obljubo, da se bode to, kar se zdaj več izda, kot onih 10 000 gld., katere smo vlni dalje dovolili, da se bode tista svota deželnemu zakladu povrnila, kendar si bode muzealni zaklad toliko opomogel, da bode to mogoče storiti. Slavno zbornico opozarjam na prilogu 47. l. 1884, v kateri se nahaja na strani 325. slediči stavek (bere — ſiešt): «Da pa se popolnoma izplačajo pri stavbi delajoči obrtniki, kar se mora najdalje do meseca septembra l. 1885 zgoditi, moral se bode — nadejaje se, da kranjska hranilnica prevzame vsaj polovico stroškov, kar jih je čez proračun — narediti dolg okoli 10 000 gld. z stavbo obveznic proti temu, da bode muzejni zaklad, ki bo, kakor je pričakovati, s prostovoljnimi doneski in drugimi dohodki zopet prišel k moči, o svojem času povrnil to posojilo deželnemu zakladu.»

Tako, gospoda moja, se je obetalo lansko leto v poročilu gospoda poročevalca deželnega odbora dne 5. oktobra 1884. Kakor je gospodom znano, se je našel velikodusni dobrotnik, kateri je temu zakladu naklonil v svoji poslednji volji res velikansko svoto, in ko se je to zvedelo, je videti, da je gosp. poročevalc

veliko laglje dihal, misleč, zdaj bodo vendar rešeni iz zadreg in to, kar je neobhodno potrebno, bodo vendar morali dodelati, ker je muzealni zaklad dobil novo zaklado in ker deželi ni treba več toliko stroškov pokrivati. In da je temu tako, priča tudi še poročilo o tej zadevi letošnjega leta priloga 57., v kateri se nahaja slediči stavek (bere — ſiešt):

«Te težave pa so se nepričakovano ugodno rešile s tem, da je dné 8. marca l. 1885. v Ljubljani umrl gospod Viktor Smolé imenoval muzej Rudolfinum svojim dedičem; akoravno se pa ta dedičina ne bode še tako hitro prevzela, bil je deželni odbor vendar tega mnenja, da smé pričakovati popolnega odobrenja slavnega deželnega zбора, ako je dani ukaz, da naj načrti le to, kar je neizogibno potrebno, nekoliko prestopil ter se oziral tudi na to, da se poslopje, kakor zahteva dober okus in umetnost, nekoliko bolj olepša in oblika. Misiliti je moral, ker se je stvar tako zasukala, da bode Rudolfinum o svojem času jako bogat zavod, kateremu bo gotovo mogoče povrniti deželnemu zakladu prejeta posojila za primerno notranjo opravo in dostojno olepšavo poslopja.

Ker so se razmere tako zboljšale, bilo bi nabiranje prostovoljnih doneskov za stavbo Rudolfinuma, ki je omenjeno pod točko e 5. sklepa dné 16. oktobra 1884 brez uspeha, in deželni odbor je zarad tega opustil zopetni poziv v ta namen.»

Tedaj, kakor to poročilo kaže, čutili so se mero-dajni gospodje naenkrat tako bogati, da se jim je zdelo, da prekoračenje, katero se jim je lansko leto po sklepu deželnega zбора očitalo, se vendar sme zgoditi vsled bogastva in celo nabirk, od katere se je lansko leto veliko pričakovalo, tudi tisto je deželni odbor opustil. Gospoda moja, ako primerjate lanski del poročila, katerega sem prečital, in oni del, katerega sem ravno zdaj prečital iz priloge 57., s 5. točko poročila, o katerem se ravno zdaj obravnava, nahajate vendar tukaj nekako nasprotje, katero si jaz ne morem prav tolmačiti. 5. točka je nekaj bolj omejena in stedljivo obeta povračilo tistih predplačil, katera je brez vsakega omejenja dajal deželni zaklad, da naj vsi ti večji stroški nikakor ne bodo zavirali dokončanje tega dela. Tukaj se ta obljuba že krči tako-le: Kar je dežela do zdaj izdala, namreč vsoto 117 778 gld. 27 $\frac{1}{2}$ kr., to je prevzela na deželni zaklad; kar bi se pa potrebovalo se dalje plačati iz deželnega zaklada, to se ima smatrati za posojilo. Tudi to naj bi se povračalo iz prihodkov muzejskega zaklada in to se ima po tem predlogu povrniti: 1.) «in entsprechenden Annuitäten» in pa dalje «aus den seinerzeit zu erwartenden Renten dieses Fonds.» V tem predlogu, se mi zdi, veje veliko nasprotje s tem, kar se je lansko leto obetalo, s katerim je opravičevalo letošnje poročilo prekoračenje dosedanjega proračuna in s katerim se je opravičevalo vse ono, kar se ima prihodnjič potrositi za prekoračenje. Tedaj v letnih obrokih in iz prihodkov tega zaklada se ima povrnil deželnemu zakladu to posojilo. Vprašam Vas, gospoda moja, kolike vrednosti je obljuba tega povračila? Kdo plačuje redna plačila muzeja zdaj in kdo prihodnjič? Zdaj, kakor je gospodom znano, je kar zginil mu-

zejski zaklad popolnoma, razen tistih 3000 gld., kateri se v letosnjih predlogah priporočajo za iztirjanje in porabo; — zdaj tedaj ima to plačati deželni zaklad in to se bo godilo samo po sebi tako dolgo, dokler muzealni zaklad ne pride k moči. Kaj se bode zgodilo tedaj, ko bode dobili ta zaklad nove moči? Takrat se bodo prevzeli stroški za redne potrebe na muzejni zaklad in morebiti prevzame tudi plačilo za kustoza, katero je iz varčnosti, iz neke previdnosti gospoda one (desne — rečten) stranke prenesla iz muzealnega zaklada v deželni zaklad, tako da zmirom kaže neko aktiviteto. In tudi prihodnjič, mislim, da ne bode ostalo druga, kakor tako ravnati, da se v muzejski zaklad stavijo potrebščine, katere se redno plačujejo, druge pa v deželni zaklad. Kedaj bode dežela prisla do tega, da se povrne svota, katera je dovoljena vsled prekoračenja? Letos je namenjeno 23 000 gld., kateri pa bodo z božjo pomočjo nekoliko narastli (veselost — Žeiterkeit), ker mislim, da z potrebščino se nismo pri kraji. Vprašam, kedaj bode muzejski zaklad prisel do moči, da bode mogel tega kaj povrati? Znano je, da muzej v takem poslopiji, kakor je zdaj prenešen v novo poslopje, potrebuje veliko več rednih stroškov in ako rad priznam, da je plača kustozova prav mala, je ravno tako gotovo, da naslednik njegov, ki bo imel še več posla, kakor ga je do zdaj, ne bode zadovoljen s tako plačo, s plačo, ki je taka, kakor strežaja na dotičnem zavodu, kateri pa tudi ne bode zadostoval za prihodnje potrebe. Tedaj se meni zdi, ako že to danes vidimo, da bi bila napaka, svet s tem motiti, da prav za prav vso to zgradbo ne plačuje dežela, da to plačuje dežela iz lastnih in iz prihodkov muzejnega zaklada, — po mojem prepričanju razun, ako se najde mnogo takih dobrotnikov, kakor je bil ranjki gospod Viktor Smolé, ne bode prišla dežela v položaj, da bi se ji povrnilo posojilo, in meni se zdi, treba jasno izreči; ali naj se ne stavijo take ovire, kakor jih stavi 5. točka priloge finančnega odseka. Moram reči, ako bi se imel sprejeti predlog 5., kakor je tukaj, mi je veliko ljubše, da se skratka popolnoma opusti in da ostane kakor je, in da se reče: Muzejski zaklad je dobil toliko posojila, na katerega povračilo se ne ozira. Boljše je reči, da dežela ne tirja povračila, kakor reči, da ga dobi iz rent, ki preostaja čez redne potrebe muzejnega zaklada. Koliko bi to bilo, ako rečemo, da iznaša zapuščina gosp. Smolé-ta okroglo svoto 100 000 gld.? Ako donaša na leto 5000 gld. obresti, tedaj bode imel zaklad čez 25 ali 50 let izbirati dvojno. Muzejski zaklad — bode rekla dežela — ti si meni dolžan 25- do 40 000 gld., povrni mi to! Dobro! Muzejski zaklad bode po sklepu tedajnega deželnega zpora rekel: Jaz ti povrnem in tedaj dežela zgubi, ako se potrebščina muzeja plačuje iz dohodkov zaklada. Zato bode pa dežela zopet imela veselje, potrebščino muzeja plačevati zopet iz drugega žepa. Ako stvar zasučemo, pridemo do tega, ako se povrne deželi posojilo iz kapitala, se bodo znižali zopet dohodki onega zaklada toliko in to primanjkanje bode zopet iz deželnega zaklada dajati. Tedaj se meni zdi, da je vse govorenje o velikem bogastvu muzealnega zaklada prazno in da ga še zdaj celo povišati

hočemo, ker hočemo neko uplivanje onega, kar se ne slisi tako ugodno za javnost, tedaj bi jaz raje priporočal, ako hočemo govoriti, da bi se sklenilo, kakor smo lansko leto sklenili in kakor letos izreka poročilo deželnega odbora. Kedar pride muzealni zaklad do moči, naj ostane vezan, deželnemu zakladu vrniti posojilo; čeravno sem prepričan, da tako zagotavljenje pravice ne bode prav veliko koristilo deželi. Ako se tedaj ta točka sprejme, zato mislim predlagati končno, da se izpustijo besede: «in jährlichen Annuitäten aus den seinerzeit zu erwartenden Renten dieses Fonds» in da se namesto teh besed postavi: «dem Landesfonde», tako, da bi se ta točka glasila (here — ließt): «Der Johm vom Lande aufzubringende Theil, insoweit solcher die nachgewiesene Bedeckung von 117 778 fl. 27½ kr. überüchreitet und nicht etwa durch fernere freiwillige Beiträge Deckung findet, wird vorbehaltlos und zinsenfrei aus dem Landesfonde für Rechnung des Magistratsfondes bestritten, welcher diesen Vorbehalt dem Landesfonde rückzuerstatten haben wird.» Ako sprejmemo tako spremenjen predlog, potem ostanemo vsaj dosledni, da tukaj obljudimo deželnemu zakladu to, kar beremo v poročilu deželnega odbora in v lanskem poročilu deželnega zbora. Ako to spremimo, bodemo prisli v prihodnjem letu do tega, da bode, kakor se že danes lahko vidi, dolg narastel od 63 000 gld. do 70 000 ali 80 000 gld. in potem se bode reklo, da zopet morebiti pride s predlogo višje svote, ne 17 000 gld., ampak višje svote in tam se bo morebiti še reklo, da ima muzejski zaklad to posojilo iz svojih dohodkov, kolikor jih preostaja iz rednih potrebščin, povrniti deželi. Meni se zdi, ako kaj obetamo, ne razpolagajmo danes na drobno, ker ima vsak deželni zbor pravico sklepati o muzealnem zakladi. Jaz bodem tedaj predlagal v specijalni debati, da se v 5. nasvetu v zadnji vrsti izpusti besede: «in entsprechenden Annuitäten aus den seinerzeit zu erwartenden Renten dieses Fonds».

(Podpira se — Wird unterstützt.)

Deželni glavar:

Jaz bodem dotični predlog v specijalni debati na glasovanje dal.

Wünscht noch jemand das Wort?

Abgeordneter Deschmann:

Ich bitte ums Wort! Es liegt mir ob, den Bericht des Landesausschusses gegenüber den vorgebrachten Bemängelungen des verehrten Herrn Vorredners zu rechtfertigen, indem ich es dem Herrn Berichterstatter überlassen muss, die Anträge des Finanzausschusses noch weiter zu begründen, an welchen ich ja, da ich bei der betreffenden Ausschusssitzung teilzunehmen leider verhindert war, einen Anteil nicht genommen habe.

Ich muss den geehrten Herrn Vorredner für die maßvolle Beurtheilung der Vorlage des Landesausschusses dankbar sein, obwohl er gewisse Mängel in der Rechtfertigung der Ueberschreitungen vorgebracht hat. Ich glaube, dass er selbst zur Einsicht gelangt ist, dass dieselben unvermeidlich waren, indem er ja bezüglich der vom Landes-

auschüsse angefuchten Idemittäts-Ertheilung für die Ueberschreitungen keinen gegentheiligen Antrag gestellt hat.

Dem Landesausschüsse lag die genaue Beobachtung und Einhaltung der vorjährigen Landtagsbeschlüsse stets vor Augen, und er gieng immer vom Grundsätze aus, dass die eigentlich das Land treffende Leistung für den Rudolfinusbau 30000 fl. nicht überschreiten dürfe. Die weiteren 10000 fl., welche im Vorjahr votirt worden sind, sind ohnehin ausdrücklich unter der Verlausulirung gewidmet worden, dass seinerzeit aus dem wieder zu Kräften kommenden Musealfonde die Rückerstattung dieses Mehrbeitrages an den Landesfond erfolgen werde. Nun aber haben sich zu Beiträgen für das Museum Gönner gefunden, auch die Stadtgemeinde Laibach ist unter ihnen, mit einer Beitragsleistung von 5000 fl.

Ich glaube, dass auch diesfalls die Anschaunng des Landesausschusses gerechtfertigt war, diese Mehrzuflüsse des Musealfondes nicht etwa bei den ursprünglich votirten 100000 fl. in Abzug zu bringen, indem diese Abrechnung des Landes nicht würdig gewesen wäre.

Ein weiterer Mehrbetrag über die 100000 fl. ergab sich für den betreffenden Baufond dadurch, dass sich die Capitalien des Musealfondes etwas höher herausstellten, als man ursprünglich dieselben veranschlagt hat.

Weiters gieng der Landesausschuss von der Ansicht aus, dass die kranische Sparcasse, welche zu dem ihrerseits ursprünglich zum Baue votirten 100000 fl. im Vorjahr weitere 10000 fl. als Nachtragszahlung votirt hat, an dem Beschluss vom 16. März 1885 festhaltend, welcher, obwohl nicht bestimmt lautend, doch das Princip anzudeuten scheint, dass die Sparcasse auch bezüglich allfälliger weiteren Ueberschreitungen mit der Hälfte der Kosten sich betheiligen werde, wenn an sie diesfalls das weitere Ansinnen gestellt würde, sich ebenfalls dieser Beitragsleistung zur Hälfte nicht entziehen werde.

Wie Sie auf Seite 18 des Rudolfinusbau-Berichtes des Landesausschusses sehen können, so würde in dem Falle, wenn die Sparcasse die Hälfte der gesamten Baukosten ohne Rücksicht darauf, wie viel vom Lande geleistet wurde, wie viel von Gönner dem Baufonde zugewendet worden ist, die noch dem Lande obliegende Leistung nummehr 4800 fl. betragen, eine Summe, die, glaube ich, doch keine so überräumliche ist.

Wenn auch die Ueberschreitungen sich auf 63000 fl. belaufen, so bitte ich doch, auch das in Erwägung zu ziehen, dass außerordentliche Umstände eingetreten sind, welche es dem Landesausschusse unmöglich machten, sich innerhalb des während eines Zeitraumes von 3 Monaten zu Stande gekommenen Kostenvoranschlages strikte zu bewegen, bei dem auf manche wichtigen, unbedingt nothwendigen Bauauslagen völlig vergessen worden ist. Auch bezüglich der noch erforderlichen 4800 fl. meinte der Landesausschuss, dass dieselben in gleicher Weise seinerzeit dem Landesfond zurückgestattet werden, wie die im Vorjahr bewilligten 10000 fl. Diese Refundirung wird seinerzeit aus den Interessen des durch die Smole'schen Erbschaft dem Museum zugefallenen Vermögens geschehen können.

Die Herren Abgeordneten werden gewiss die Anschaunng theilen, dass der hochherzige Erblässer sein ganzes Vermögen nicht etwa für den Ausbau des Rudolfinums gewidmet hat, sondern dass er dasselbe vorzugsweise zur Vermehrung der

Sammlungen und zur Bestreitung sonstiger currenter Auslagen des Museums gewidmet wissen wollte.

Es wird daher Aufgabe des Musealfondes sein, wenn er wieder zu Kräften kommt, so viel von den ihm obliegenden Kosten für das Personale, für die Instandhaltung der Sammlungen u. s. w. zu übernehmen, als es nur immer thunlich ist, ohne die weiteren Sammelzwecke des Museums zu gefährden, außerdem werden auch in entsprechendem Raten die jetzigen Vorschüsse dem Landesfond zurückzubezahlen sein.

Der verehrte Herr Vorredner Dr. Pöhlfar ist jedoch in einem großen Irrthume befangen, wenn er meint, dass die frühere Landtagsmajorität sich eines beabsichtigten Changements schulbig gemacht habe, indem sie den Gehalt des Musealcustos aus dem Musealfonde in den Landesfond übertragen habe. Ich kann den geehrten Herrn Vorredner versichern und stelle ihm diesfalls meinen Zahlungsbogen zur Verfügung, dass, seitdem ich meinen Gehalt beziehe, dies immer aus dem Landesfond geschieht, und zwar datirt diese Verfügung schon vom Beginne des Museums her, schon seit einem halben Saculum.

Als es sich darum handelte, für das Museum einen Custos zu bestellen, haben die damaligen Stände durch mehrere Jahre hindurch die Staatsverwaltung, welche damals die Oberaufsicht über den Domesticalfond führte, beziehungsweise damit nach eigenem Ermessens schaltete, angegangen, dass doch gestattet werden möchte, den Gehalt des Custos auf den Domesticalfond zu übertragen. Endlich ließ sich die Staatsverwaltung hiezu herbei. Es wurde zum Custos Heinrich Freyer bestellt, ein für Kran hochverdienter Mann, der seinen Gehalt von 400 fl. aus dem Domesticalfond bezog. Seitdem blieb diese Belastung beim Domesticalfond, obwohl ein eigener Museumsfond für die sachlichen Errernisse schon seit früher existirt hat.

Als im Jahre 1860 der Domesticalfond vom Lande übernommen wurde, da entfiel der Unterschied zwischen ihm und dem Landesfond, und seit der Zeit ist der Gehalt des Custos immer in den Landesfond eingestellt gewesen. Ich kann den Herrn Vorredner versichern, dass sich die Sach wirklich so verhält. Der Gehalt des Custos war nie dem Musealfond obgelegen.

Ich habe schon neulich bemerkt, dass die Uebertragung des Gehaltes des Musealcustos aus dem Landesfond in den Musealfond noch einer reiflichen Erwägung wert sein wird, bevor dieser Gegenstand zur definitiven Beschlussfassung im Hause gelangen wird.

Nach Realisirung der Smole'schen Erbschaft verspricht der Musealfond ein kräftiger Fond zu werden, jedoch wird man auch Rücksicht darauf nehmen müssen, dass ja für die dem Museum obliegenden Sammlungen, welche verschiedenartiger Natur sind, und dass zu deren Erhaltung und Ver Vollständigung selbst die Interessen von 100000 fl., umso mehr, wenn man auch die künstlerischen Aufgaben, die das Museum allenfalls auch zu fördern haben wird, sehr leicht ihre Verwendung finden können, abgesehen davon, dass die Personale des Museums, das die manipulativen Arbeiten zu versehen hat, jederzeit seine Entlohnung aus dem Musealfonde zu beziehen haben wird.

Sonach wird an dem Grundsätze auch in späteren Jahren festzuhalten sein, dass das Land bei einem noch so kräftigen Musealfonde mit einer gewissen Beitragsleistung bei dem Gehalte des Musealcustos herbeizuziehen sein wird.

Was den Antrag des Finanzausschusses anbelangt, so möchte ich bemerken, dass bei dessen Stylistierung doch auch Billigkeitsrücksichten obgewaltet zu haben scheinen, welche die Abänderung des Antrages des Landesausschusses veranlaßt haben.

Ich glaube damit dasjenige vorgebracht zu haben, was mir als Berichterstatter des Landesausschusses obgelegen ist, und wenn der Herr Vorredner bemerkt hat, dass der Berichterstatter des Landesausschusses sich in den Angelegenheiten des Musealfondes leichter bewegt hat, nachdem dem Museum die Aussicht der Smole'schen Erbschaft zugekommen war, so kann ich ihn nur versichern, dass der gesammte Landesausschuss sich infolge dessen von einem gewissen Alpdrücken befreit gefühlt hat. Wir alle haben die schwere Verantwortung gefühlt, die uns nach den Beschlüssen des hohen Landtages vom vorigen Jahre obgelegen ist, allein ich kann den verehrten Herrn Vorredner nur versichern, dass der Landesausschuss sich stets die vorjährigen Landtagsbeschlüsse vor Augen gehalten hat, was aus seinem Berichte zur Genüge erhellt, dass er weiters stets von der Ansicht ausgegangen ist, dass seinerzeit jene Beträge, welche der Landesfond über die ursprünglich votirten 30 000 fl. für den Rudolfinumsbau flüssig gemacht hat oder noch zahlen wird, demselben aus dem Musealfonde zu refundiren sein werden.

Poslanec Detela:

Kot ud deželnega odbora smatram za svojo dolžnost, da pojasmim stališče, na katerem je stal, ko je sklepal dela, katera so prekoracila preliminirane stroške za zgradbo muzeja. Besede, katere je izgovoril g. predgovornik Deschmann: «Der gesammte Landesausschuss hat leichter aufgeathmet, da ihn die Hochherzigkeit des Herrn Viktor Smolé befreit hat von einem Alp», označujejo položaj gledé stroškov za muzeum, in moram reči, da so istinite. Iz tega stališča smo mi potem, ko je pripadla Rudolfinumu bogata dedščina, marsiktero zgradbo sklenili, katere bi drugače ne bili privolili. Pa vpravsam, kake praktične konsekvence bo to imelo za deželni zaklad, če bode slavní deželni zbor sklenil po predlogu finančnega odseka, 5. točka? Jaz rečem, da pričakovano oproščenje deželnega zaklada bi bilo čisto uničeno, kajti način, po katerem se mislijo deželnemu zakladu povračati stroški, je popolnoma iluzoričen in ničev. Jaz le konstatiram, da je častiti gosp. Deschmann zmirom zagovarjal stališče, da, kendar nastopi muzealni zaklad bogato dedščino, se bode vrnilo deželnemu zakladu posojilo, katero se je temu zakladu dajalo od dežele. O tem, da bi se povrnilo to posojilo v annuitetah in le iz obresti, o tem se ni nikdar govorilo. Meni se torej čudno zdi, da nekateri gospodje hočejo biti — kakor se reče — «päpstlicher als der Papst» ali «musealfreundlicher» kakor gosp. Kustoz Deschmann. Nikdar nismo mislili na tako ničeve povračilo, kakor se zdaj predлага, in jaz sem v finančnem odseku odločno govoril zoper ta nasvet. Ako bi se imel sprejeti nasvet v tej obliki, raje odkritosrčno recimo, da nima deželni zaklad pričakovati nobenega povračila. Popred so se že omenili veliki stroški za vzdrževanje muzeja; če bo enkrat do tega prišlo, da bi se imel vrniti dolg deželnemu zakladu iz dohodkov

muzealnega zaklada, se bo reklo: Muzealni zaklad potrebuje toliko in toliko na leto, torej ne moremo nič plačati. Ako se bode pa vsako leto gotova svota dohodkov muzealnega zaklada porabila za poplačevanje dolga deželnemu zakladu, bode končno vender moral ta zaklad zopet pokriti primanjkljaj muzealnega zaklada, torej se bo to, kar se z eno roko v mošnjo dá, z drugo roko zopet iz nje vzel. Vse drugače pa bi bilo, ako se dolg v znesku 20 000 do 30 000 gld. plača deželnemu zakladu iz kapitala, recimo 90 000 gld., katerega bode muzealni zaklad iz Smole-tove dedščine dobil. Tako se bo natanko vedelo, koliko čistega premoženja ima muzealni zaklad in potem se bo tudi treba ravnati gledé letnih stroškov za muzeum. Kajti gotovo je, da so pri takšnem zavodu vzdrževalni stroški elastični. Porabi se na leto 3000 gld., 4000 gld., zna se potrositi pa tudi 10 000 gld. Bodimo odkritosrčni, recimo, da se bode povrnih dolg iz kapitala, ali pa kar naravnost recimo, da se ne bo nič povrnilo. Ker pa naša dežela ni tako bogata, da bi meni nič tebi nič zavrgla 20 000 do 30 000 gld., priporočam predlog gosp. dr. Poklukarja. Tudi intencija testatorja je bila gotovo, da s svojo oporoko deželi Kranjski daruje velikansko svoto s tem, da je postavil Rudolfinum svojim dedičem, kajti on je bil v prvi vrsti izvrsten patrijot in Kranjski domoljub in gotovo bi bilo po njegovi želji, da se stroški, kateri se zdaj izplačujejo iz deželnega zaklada v namen, da se bolj dostopno dovrši stavba muzeja, deželi povrno. Zatorej budem glasoval za predlog gosp. poslance dr. Poklukarja, kateri je deželi na korist, pa je tudi za Rudolfinum popolnoma pravičen in pravilen.

Berichterstatter Puckmann:

Meine geehrten Herren! Ich möchte nicht zurückkommen auf die Debatte bezüglich der Ueberschreitungen, die im Vorjahre beim Baue des Rudolfinums sich ergeben haben. Die Gründe, welche den Finanzausschuss bestimmt haben, den Antrag in der vorliegenden Fassung zu stellen, gehen aus dem Berichte des Finanzausschusses klar hervor. Pläne und Kostenvoranschlag sind — und es könnte dies bei der kurzen Zeit, die zu Gebote stand — nicht anders geschehen, etwas überhastet worden. Aus diesem Grunde ergeben sich die Ueberschreitungen, und schon im Vorjahre wurde darüber eingehend debattirt und bei dieser Gelegenheit vom geehrten Herrn Abgeordneten Dr. Poklukar diesesfalls das Bedauern ausgesprochen. Damit aber, glaube ich, war das Absolutiorium ertheilt. Seit dieser Zeit haben Ueberschreitungen nicht stattgefunden; denn die, welche geschehen sind, diese sind bereits votirt.

Nun handelt es sich aber darum, noch weitere Bauten, welche zu einem Prachtbaue, wie das Rudolfinum, nothwendig sind, zu ermöglichen, welche aber der Landesausschuss noch nicht angegeschafft hat, sondern es hängt vom hohen Landtage ab, ob er hiefür weitere Beträge genehmigen will oder nicht, Beträge, welche sich in runder Summe auf 25 000 fl. belaufen würden. Der Landesausschuss hat sich strenge an die Landtagsbeschlüsse vom vorigen Jahre gehalten, er steht vollkommen gerechtfertigt da. Ich bedauere nur, dass der verehrte Herr Abgeordnete Dr. Poklukar, der

in vielen Ausschüssen beschäftigt ist, nicht in der Lage war, an der Sitzung des Finanzausschusses teilnehmen zu können, als dieser Gegenstand berathen wurde. Ich muß ferner bedauern, daß er den Bericht des Finanzausschusses, der sich in den Händen der verehrten Herren befindet, nicht gelesen zu haben scheint; denn wenn er denselben gelesen hätte, so hätte er daraus erfahren, daß er von einem Irrthume befangen ist, wenn er meint, daß in der unbedingt votirten Summe von 117 778 fl. $27\frac{1}{2}$ kr. bereits die 10 000 fl. enthalten sind, welche der hohe Landtag bedingt bewilligt hat. Der Finanzausschuss gieng sehr gewissenhaft zu Werke und hat strenge jene Beträge geschieden, welche bedingungslos vom hohen Landtage zum Baue votirt wurden und die anzuführen ich mir hier erlaube, von jenen, welche der hohe Landtag bedingungsweise votirt hat. Ich bitte, meine verehrten Herren, die Vorlage des Landesausschusses zur Hand zu nehmen, wo Sie als Landesfondsbeitrag die Summe von 40 000 fl. aufgenommen finden. Wir haben in der Vorlage des Finanzausschusses aber das nicht gethan, sondern nur die Summe von 30 000 fl. darin aufgenommen, welche vom hohen Landtage im Jahre 1881 bedingungslos bewilligt wurde. Ferner finden Sie 40 000 fl. als Erlös für das Lycealgebäude eingestellt, die freiwilligen Beiträge und der bisher noch nicht realisierte Musealfond machen 44 368 fl. $27\frac{1}{2}$ kr., und die noch zu realisirenden, bei Privaten angelegten Capitalien des Musealfondes 3 410 fl. aus. Daraus ergibt sich die Gesammtsumme von 117 778 fl. $27\frac{1}{2}$ kr., welche daher nicht, wie der verehrte Herr Dr. Polkukar annimmt, die bisherigen Auslagen repräsentirt, sondern es ist dies jene Summe, welche der hohe Landtag infolge der Beschlüsse vom vorigen Jahre ausdrücklich und bedingungslos für den Bau des Rudolfinums gewidmet hat. Das Plus von 10 000 fl., welche das hohe Haus in bedingter Weise in Aussicht gestellt hatte, «für den Fall», wie es in unserem Berichte steht, «als die krainische Sparcassa oder als andere Privatwohlthäler die Bedeckung des größten Theiles der Ueberschreitungen der anfänglich in Aussicht genommenen Baukosten per 200 000 fl. übernehmen sollten», ist in diese Summe von 117 778 fl. nicht aufgenommen und wurde auch in die Bedeckung nicht eingestellt. Wenn man aber das Plus von 10 000 fl. auch in die Bedeckung einrechnet, so handelt es sich nach dieser Auffstellung nur um eine fehlende Summe von 3 739 fl., und wenn der verehrte Herr Abgeordnete Dr. Polkukar meint, es handle sich um eine weitere Ueberschreitung von 23 000 fl., so ist das ein Irrthum. Wenn ich nun auf den Gegenstand, Punkt 5 der Anträge eingehe, so habe ich in denselben aufgenommen: «Der sohin vom Lande aufzubringende Theil, insoweit solcher die nachgewiesene Bedeckung» — das ist nun die bedingungslose — «von 117 778 fl. $27\frac{1}{2}$ kr. überschreitet und nicht etwa durch fernere freiwillige Beiträge Deckung findet, wird vorsthusweise und zinsenfrei aus dem Landesfonde für Rechnung des Musealfondes bestritten, welcher diesen Vorschuss in entsprechenden Annuitäten aus den seiner Zeit zu erwartenden Renten dieses Fondes rückzuerstattten haben wird.» Der Nachschlag also hat zu einem Abänderungsantrage Veranlassung gegeben. Gerade die Gründe aber, welche die verehrten Herren Abgeordneten Dr. Polkukar und Detela dagegen anzuführen und welche sie zu ihrem Antrage bestimmt haben, haben mich und den Finanzausschuss bestimmt, die gegenwärtige Fassung anzunehmen. Im Wesen bleiben sich

übrigens die beiden Anträge ganz gleich, die künftigen Landtage werden sich um unsere Beschlüsse nicht kümmern, sondern sie werden thun, was sie eben werden thun wollen. Nehmen Sie die fehlende Summe vom Capital, so werden Sie weniger Zinsen haben, nehmen Sie aber die Summe nicht vom Capitale, so wird das Land für das Museum weniger Beiträge zu leisten haben. Es besteht also in der Sache selbst keine wesentliche Differenz, und wenn Herr Dr. Polkukar den Nachschlag «in entsprechenden Annuitäten aus den seiner Zeit zu erwartenden Renten dieses Fondes» nicht acceptirt, so liegt eben der Grund darin, daß er eine von der unsrigen verschiedene Auffassung bezüglich der Intentionen des Stifters hatte. Nun, meine Herren, wie ich aus den Besprechungen mit den Verwandten und Freunden des Herrn Smolé entnommen habe, hatte derselbe keine Absicht, den Bau des Rudolfinums durch seine Stiftung zu fördern, denn der Bau war zu seinen Lebzeiten schon beschlossen und für die Deckung gesorgt. Aber auch aus dem Testamente allein scheint mir hervorzugehen, daß er das Rudolfinum schon als bestehend vorausgesetzt hatte. Er gieng von der Voraussetzung aus, das Kind, welches er zu seinem Universalerben einsetzt, sei schon geboren, es sei schon da, u. zw. entstanden durch Beiträge des Landes und der Sparcassa. Er glaubte nicht, erst durch sein Vermächtnis den Bau zu ermöglichen und zu Stande zu bringen. Da man den Intentionen des Erblassers nach Möglichkeit entsprechen soll und da andererseits andere Gönner, welche etwa auch Beiträge dem Museum zu hinterlassen die Absicht hätten, abgeschreckt werden würden durch die Aussicht, ihr Vermächtnis werde in den Orcus des Landesfondes verschwinden (Veselost — Heiterkeit), ohne daß man Rücksicht auf die Intentionen des Erblassers nimmt, so würde ich jedenfalls den verehrten Herren empfehlen, die Anträge des Finanzausschusses anzunehmen.

Pandeshauptmann:

Ich eröffne die Specialdebatte.

Berichterstatter Luckmann

- (bere predlog 1. — liest den Antrag 1.)
(Obvelja — Angenommen.)
- (bere predlog 2. — liest den Antrag 2.)
(Obvelja — Angenommen.)
- (bere predlog 3. — liest den Antrag 3.)
(Obvelja — Angenommen.)
- (bere predlog 4. — liest den Antrag 4.)
(Obvelja — Angenommen.)
- (bere predlog 5. — liest den Antrag 5.)

Pandeshauptmann:

Zu diesem Antrage liegt ein Abänderungsantrag des Herrn Abgeordneten Dr. Polkukar vor, welchen ich zuerst zur Abstimmung bringe, und bitte diejenigen Herren, die mit diesem Abänderungsantrage einverstanden sind, sich zu erheben.

(Ne obvelja — Wird abgelehnt.)

Ich bitte die Herren, die mit dem Ausschussantrage einverstanden sind, sich zu erheben.

(Obvelja — Angenommen.)

Berichterstatter Luckmann

(bere predlog 6. — liest den Antrag 6.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere predlog 7. — liest den Antrag 7.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere predlog 8. — liest den Antrag 8.)

(Obvelja — Angenommen.)

Ich beantrage die dritte Lesung.

Landeshauptmann:

Ich bitte diejenigen Herren, die mit den vernommenen Ausschussanträgen in dritter Lesung einverstanden sind, sich zu erheben.

(Obvelja — Angenommen.)

7. Priloga 47. — Poročilo finančnega odseka o proračunu zakladov deželnih dobrodelnih naprav za l. 1886. (k prilogi 17.) in o dotedni ponudbi reda usmiljenih sester gledé režije.

7. Beilage 47. — Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag der Landeswohlthätigkeitsanstalten-Fonde pro 1886 (zur Beilage 17) und über den bezüglichen Anbot des Schwesternordens im Betreff der Regie.

Poročevalec vitez dr. Bleiweis:

Slavni zbor! Finančni odsek pretresaval je proračun zakladov bolnice, blaznice, najdenišnice in podrošnice za l. 1886. že pred pretrganjem zasedanja slavnega deželnega zbora in vsled tega so dobili gospodje poslanci v roko poročilo, o katerem budem pa danes stavljal nasvet, da se v nekaterih stvareh spremeni in to zaradi tega, ker se je med pretrganjem slavnega deželnega zbora deželni odbor obrnil do reda usmiljenih sester in ž njim gledé režije stopil v obravnavo vsled sklepa, katerega je storil deželni zbor v svoji IV. seji letosnjega zasedanja dné 9. decembra 1885. Kakor je vsem gospodom v spominu, sklenilo se je v IV. seji sledče (bere — liest):

«Der Landesausschuss wird beauftragt, mit der Congregation der Töchter der christlichen Liebe wegen Abänderung des Vertrages vom 23. Februar 1876 bezüglich der Regie und Verpflegungsleistung im Krankenhouse unter Festhaltung einer Regievergütung von 14½ Kreuzer per Kopf und Tag, und auf Grundlage der für die Irrenanstalt in Studenec vereinbarten Verpflegungstarife in Verhandlung zu treten und für das nächste Jahr eine neue und günstigere Vereinbarung, als die gegenwärtige, abzuschließen, die mit dem Rechenhäftsberichte für das Jahr 1885 vorzulegen sein wird.»

Sollte diese Vereinbarung dem Landesausschusse nicht gelingen, so wird derselbe ermächtigt, den Vertrag vom 23. Februar 1876 zu kündigen. Zugleich wird derselbe beauftragt, geeignete Vorschläge wegen Uebernahme der Verpflegung im allgemeinen Krankenhouse in eigene Regie dem nächsten Landtage zu unterbreiten.»

Te obravnavo so se vrsile med deželnim odborom in redom usmiljenih sester, ter njih uspeh je bil sledči: Ker se tiče blaznice na Studenci, je red se popoloma podvrgel sklepu deželnega zbora in sprejel v vseh rubrikah ono znižanje, katero je želet slavni deželni zbor, le s tem pristavkom, da mora perišnica in sušilnica do 1. julija 1886 biti dodelana. Ker je upanje, da se bode to zgodilo, je finančni odsek zatogar proračun znižati pri stroških za hrano in režijo, in našli bodete, da se v dotedni rubriki znižajo stroški skoraj 4000 gld.

Drugache pa stoji z znižanjem rubrike «Režija in hrana» v bolnišnici Ljubljanski. Po sklepu slavnega deželnega zbora bi moral red odnehati pri režiji od 15½ kr. na 14½ kr.; a temu red nikakor ni privolil. Red se je namreč izjavil, da je le zadovoljen odnehati pri režiji 1 kr. na dan, ako bode dežela, oziroma deželni odbor, pripravljena, prezidati dosedanje ognjišče, oziroma napraviti železno ognjišče in vpeljala v bolnišnici Ljubljanski vodovod. Ti stroški bi po predloženem proračunu znašali čez 1400 gld.; znižanje, katero bi se pa doseglo po sklepu deželnega odbora, če se namreč režija zniža na dan od 15½ kr. na 14½ kr., bi znašalo za celo leto le 900 gld. Tedaj bi dežela imela že pri režiji, ako redu usmiljenih sester ustreže, več plačati 500 gld. Še veliko slabje je uspeh pogajanja zaradi znižanja hrane. Red se je izjavil, da je pač pripravljen, pri kruhu in vinu nekoliko odnehati, nasprije je pa pri juhi, mesu in pri drugih jedilih, kakor pri teletini, kavi i. t. d., zahteval večo odškodnino, kakor do sedaj, tako da bi dežela, ako bi sprejela ta nasvet, morala doplačati vsako leto precejšnjo svoto. Deželni odbor naročil je knjigovodstvu, naj preračuna, koliko bi dežela imela dobička, ako bi sprejela ponudbo reda usmiljenih sester, namreč da se sedanja tarifa za hrano spremeni in se pri režiji zmanjša plačilo od 15½ kr. na 14½ kr. Po tej najnovejši ponudbi, izračunilo je knjigovodstvo, bi bil celi finančni uspeh skoro ničeven, prihranilo bi se pri hrani in režiji le 200 gld. na leto. Iz tega je razvidno, da kaže deželi ostati pri svojem prvem sklepu, namreč znižati stroške režije v bolnišnici Ljubljanski za eden kraje na dan, s čim se bode prihranilo na leto 900 gld.; če bi pa dežela sprejela novi tarif za hrano, katerega je predložil red, bi se prihranilo le 789 gld. Sicer je pa tudi finančni odsek mislil, da mu nikakor ne pristoji, spuščati se v tej stvari v daljšo obravnavo, ker je sklep deželnega zpora popolnoma precizен. Deželni odbor dobil je nalog, na podlagi tarifa, kateri velja v prihodnje za Studenec, stopiti v obravnavo z redom usmiljenih sester in prihodnje leto bolj ugodno pogodbo predložiti slavnemu deželnemu zboru. Ako se

bode deželni odbor strogod držal tega naročila in imel veljavni tarif za Studenec za podlago, prepričan je finančni odsek, da bode imelo to več koristi za deželo. Sploh moram konstatirati, da proti sklepu deželnega zbora zaradi znižanja režije in hrane v blaznici na Studenci, kateri je bil popolnoma precizem, red usmiljenih sester ni našel nobenega ugovora; tam pa, kjer ni preciznih sklepov in ima deželni odbor še le stotiti v obravnavo z redom, se slisijo razni pomisleki in zahteve. Te pomisleke pa finančni odsek ni spoznal za opravičene. Zaradi vodovoda ni bil finančni odsek tega mnenja, da bi se sploh začel delati, ker je itak pričakovati, da bode mesto v teku nekaterih let prišlo do vodovoda in ker je bolnišnica tako zidana, da ni mogoče napraviti v podstrešji reservoara. Če bi se vodovod zdaj vpeljal, bi to deželi veliko več stroškov prizadevalo, kakor pozneje. Iz teh obzirov je finančni odsek sklenil, postaviti v proračun za blaznico na Studenci one svote, katerim se je tudi red usmiljenih sester podvrgel, pri proračunu bolnice v Ljubljani sprevzel je le manjše svote pri rubriki «režija», ostane pa pri hrani na podlagi proračuna deželnega odbora. Ravno to velja tudi za blaznico v Ljubljani. Tudi tú je red usmiljenih sester pripravljen odnehati pri režiji, nikakor pa ne pri hrani. Red je namreč zdaj drugega mnenja, kakor pred nekoliko leti, ko se je izjavil, da so tukaj cene jedil iste kakor na Studenci, zdaj pa trdi, da so tako visoke, da mu nikakor ni mogoče dajati hrano za cene v blaznici na Studenci veljavne. Vsled omenjenih obravnav sem primoran v imenu finančnega odseka gospodom poslancem nekatere druge številke navesti, kakor so napisane v poročilu priloge 47., in sicer spremeniti je ravno omenjeno poročilo tako-le:

Četrти odstavek poročila pričenši z besedami «Pri rubriki VIII» in končavši s številko «41 140 gld.» je popolnoma izbrisati.

V 5. odstavku v 3. vrsti je znesek «58 310 gld. $\frac{1}{2}$ kr.» premeniti v «61 310 gld. $\frac{1}{2}$ kr.» in znesek «46 983 gld. $68\frac{1}{2}$ kr.» premeniti je v «49 983 gld. $68\frac{1}{2}$ kr.»

V 7. odstavku v 5. vrsti je besede: «b) hrana le 7000 gld., skupaj 12 600 gld.» izbrisati, namestu njih pa vriniti besede: «b) hrana 8176 gld., skupaj 13 776 gld.», — dalje v 6. vrsti namestu zneska «33 600 gld.» vriniti pravilni znesek «34 776 gld.»

V 8. odstavku v 2. vrsti je besede «le 46 499 gld.» izbrisati, namestu njih vriniti je edino le znesek «47 675 gld. 2 kr.», in v 6. vrsti je znesek «36 646 gld. 51 kr.» premeniti v «37 822 gld. 51 kr.»

Končni v številkah spremenjeni odsekovi nasveti torej slově:

Slavni deželni zbor naj sklene:

I. Proračun bolničnega zaklada za leto 1886 se potrdi s potrebščino v znesku . 61 310 gld. $\frac{1}{2}$ kr. in zaklado v znesku 11 326 » 32 » tedaj s primanjkljajem 49 983 gld. $68\frac{1}{2}$ kr. kateri se ima pokriti iz deželnega zaklada.

II. Proračun blazničnega zaklada za leto 1886 se potrdi s potrebščino 46 675 gld. 02 kr. in zaklado 9 852 » 51 »

tedaj s primanjkljajem 37 822 gld. 51 kr. kateri se ima pokriti iz deželnega zaklada.

III. Proračun najdeniščnega zaklada za leto 1886 se potrdi s potrebščino 4 196 gld. 44 kr. in zaklado 333 » 20 »

tedaj s primanjkljajem 3 863 gld. 24 kr. kateri se ima pokriti iz deželnega zaklada.

IV. Proračun porodiščnega zaklada za leto 1886 se potrdi s potrebščino 6 085 gld. 72 kr. in zaklado 975 » 60 »

tedaj s primanjkljajem 5 110 gld. 12 kr. kateri se ima pokriti iz deželnega zaklada.

Finančni odsek predlaga končno pri bolničnem zakladu za leto 1886 slavnemu deželnemu zboru sledečo resolucijo:

Z ozirom na vsakoletne silne stroške za zdravila se naroča deželnemu odboru, da ukaže zdravniškemu osobju, da se ima pri svojih ordinacijah strog po-sluzevati cenejih zdravil in zapisavati jih v cenejih oblikah, kakor se to uspešno godi v vseh Dunajskih bolnišnicah, ne da bi zaradi tega trpeli škodo bolniki.

Abgeordneter Excellenz Baron Schwegel:

Ich glaube, daß wir in diesem Stadium zuerst die Generaldebatte über den ganzen Gegenstand abzuthun haben, und in diesem Sinne habe ich mir zu einigen Bemerkungen bezüglich der Ausführungen des Herrn Berichterstatters und im Hinblitte auf die früheren Beschlüsse des hohen Landtages das Wort erbeten. Ich bedauere, daß der Beschluß gefasst worden ist, die Verhandlungen, welche der Landesausschuß mit der Direction der Wohlthätigkeitsanstalten oder beziehungsweise mit der Congregation der harniherzigen Schwestern zu führen beauftragt ist und gegenwärtig führt, daß diese Verhandlungen, sage ich, an den Finanzausschuß geleitet wurden und gegenwärtig den Gegenstand einer Discussion bilden. Ich sage, daß ich dies bedauere, und zwar erstens aus dem Grunde, weil diese Verhandlungen zwischen dem Landesausschuß und der Congregation durchaus nicht abgeschlossen sind und ein unvollständiges Bild derselben möglicherweise falsche Vorstellungen bei einem oder dem anderen der contrahirenden Theile nach sich ziehen könnte. Die Verhandlungen sind nicht abgeschlossen hauptsächlich schon deshalb nicht, weil ja der Landesausschuß, indem er berufen war, einerseits mit der Congregation eine Verständigung herbeizuführen, anderseits vom hohen Landtage auch den Auftrag erhalten hatte, Erhebungen zu pflegen, unter welchen Bedingungen eine selbstständige Regie in den Landeswohlthätigkeitsanstalten eingeführt werden könnte. Diese Verhandlungen scheinen aber auch deshalb nicht erwünscht, weil aus denselben in der Berichterstattung schon Schlüsse gezogen worden sind, denen wir beizustimmen aufgefordert werden und aus welchen diese Consequenz, die ich besorge, noch in erhöhtem Maße abgeleitet werden könnte. Ich meine nämlich, daß die Congregation, wenn sie zur Erkenntnis gelangt, daß die

Weigerung genügend war, den hohen Landtag zu bestimmen, den Vorschlag abzuändern, leicht in den Irrthum verfallen könnte, anzunehmen, daß die Beschlüsse des hohen Landtages nicht mit jenem Ernst und jener Strenge zur Durchführung gelangen, als es geschehen soll. Ich bin vollständig überzeugt, daß niemandem in diesem hohen Hause die Absicht nahe liegt, an diesen Beschlüssen etwas zu ändern, oder sie nicht ganz zur Durchführung gelangen zu lassen. Aber ich begorge, daß die irrthümlichen Vorstellungen, welche durch die gegenwärtigen Verhandlungen erzeugt werden könnten, selbst die Verhandlungen mit der Congregation dem Landesausschüsse wesentlich erschweren könnten, deshalb ist das Bedauern, das ich ausgedrückt habe, daß wir nämlich von den Verhandlungen, welche zwischen dem Landesausschüsse und der Congregation geführt werden, in ihrem gegenwärtigen unreifen Stadium Kenntnis nehmen sollen, gewiss gerechtigt.

Nachdem aber diese Verhandlungen nun einmal zur Sprache gebracht wurden, glaube ich, daß es unter allen Umständen wünschenswert erscheine, nochmals zu betonen, von welchen Absichten der hohe Landtag geleitet war und welche Beschlüsse er gefaßt hatte, als er dem Landesausschüsse die Directive ertheilte, mit der Congregation in Unterhandlungen zu treten. Ich möchte hier darauf hinweisen, welcher Unterschied zwischen den Ersparungen besteht, die aus den in der vierten Sitzung der gegenwärtigen Session des hohen Landtages gefassten Beschlüssen sich ergeben, und zwischen jenen Ersparungen, die sich nach dem Vorschlage herausstellen werden, den uns der verehrte Herr Berichterstatter soeben mitgetheilt hat. Im Sinne der Beschlüsse des hohen Landtages aus der vierten Sitzung und in Ueber-einstimmung mit dem ursprünglichen Vorschlage des Herrn Berichterstatters hätte sich bei der Verwaltung des Krankenhauses eine Ersparung von 3000 fl. und bei jener des Irrenhauses in Studenz und Laibach eine Ersparung von 3878 fl. ergeben; ferner würden die Verpflegungsgebüren im Siechen-hause um 700 fl. reducirt, und unter demselben Titel ist in der Gebäranstalt gleichfalls eine gewisse Ersparung in Aussicht genommen worden. Die Summe sämtlicher Ersparungen im Sinne der Beschlüsse des hohen Landtages von der vierten Sitzung konnte man somit auf ungefähr 8000 fl. ansetzen. Das ist auch jene Summe, welche damals angeführt wurde. Acceptiren wir die Anträge, so wie sie von Seite des Berichterstatters heute gestellt werden, so entfallen von diesen Ersparungen:

im allgemeinen Krankenhaus zu Laibach . . . 3000 fl.
und in der alten Irrenanstalt zu Laibach . . . 1167 »

im ganzen . . . 4167 fl.

das ist also die Hälfte dessen, was wir zu erwarten berechnet waren oder erwarten konnten.

Nun, ich muß gestehen, wenn ich einen Blick werfe auf die Einwendungen, welche von Seite der Congregation gegen die Anträge des Landesausschusses erhoben wurden, daß mich diese Einwendungen in dem Glauben nicht erschüttern, daß wir zu einem gedeihlichen Erfolge gelangen werden, wenn die Verhandlungen von Seite des Landesausschusses mit allem Nachdrucke und mit allem Ernst weiter geführt werden, woran ich durchaus nicht zweifle.

Die Einwendungen bezüglich des alten Krankenhauses beziehen sich ja an und für sich auf Anforderungen, die im

Großen und Ganzen mit der Regie, um die es sich hier handelt, keinen eigentlichen Zusammenhang haben, sondern es sind gewissermaßen Verbesserungen, die wir, wenn sie möglich wären, auch ohne Anregung der Congregation im Krankenhouse durchzuführen jeden Grund hätten. Die Congregation verlangt die Einführung einer Wasserleitung im Krankenhouse. Eine Wasserleitung ist für jedes Krankenhaus vorteilhaft, und wir würden sie ohne weiteres einführen, wenn die baulichen Einrichtungen es erlauben, ohne erst abzuwarten, bis die Congregation derartige Anregungen ertheilt, und ohne Rücksicht, ob daraus für die Congregation Vortheile für die Regie erwachsen. Ähnlich ist die Aus-lage für die Errichtung eines Sparherdes im Krankenhouse, sie kann nothwendig und nützlich sein, und auf diese Einrichtung könnten wir einen um so größern Wert legen in dem Falle, als wir in der Zukunft die eigene Regie einzuführen gezwungen wären. Ich glaube also, daß die Congregation Unrecht hatte, diese neuen Forderungen aufzustellen, von denen früher nicht die Rede war, daß aber diese Forderungen von Seite des Landesausschusses ohne weiteres in Erwägung gezogen und auch in dessen selbstständigem Wirkungskreise erledigt werden können, weil es sich ja nur um wünschenswerte bauliche Verbesserungen in unseren Krankenanstalten handelt. Was nun aber die Verpflichtungen der Congregation in Betreff der Verpflegskosten anlangt, bezüglich welcher sie im allgemeinen Krankenhaus und in der alten Irrenanstalt zu Laibach bisher die gewünschten Concessioneen nicht nur nicht gemacht hat, sondern sogar mit neuen Erhöhungen an uns heranzutreten scheint, so glaube ich noch immer, daß die Congregation ihre eigene Argumentation nicht aus der Welt zu schaffen im Stande sein wird, der zufolge sie, als von uns die Herabminderung der Verpflegskosten in der neuen Irrenanstalt in Studenz verlangt wurde, behauptete, daß die Verpflegung in Studenz viel theurer zu stehen kommt, als im allgemeinen Krankenhaus und in der Irrenanstalt in Laibach. Sie hat diese Behauptung aufgestellt und kann sie nicht zurücknehmen, denn die Verhältnisse haben sich inzwischen in keiner Weise zu ihrem Nachtheile, sondern nur im Gegen-theile geändert. Ebenso lassen sich diese Argumente durch den Hinweis auf das Zwangsarbeitshaus bekräftigen, und ich glaube, daß wir auf unseren aufgestellten Forderungen zu bestehen haben, und daß die Congregation nachträglich zur Ueberzeugung gelangen wird, daß unsere Forderungen bezüglich des allgemeinen Krankenhauses in Laibach ebenso richtig und am Platze waren, als diejenigen bezüglich der neuen Irrenanstalt in Studenz.

Wenn übrigens der verehrte Herr Berichterstatter gewissermaßen ein Bedauern ausgesprochen hat, daß die Beschlüsse des hohen Landtages bezüglich des allgemeinen Krankenhauses nicht mit jener Präcision abgefaßt waren, wie jene, welche die neue Irrenanstalt in Studenz betrafen, und wenn er daraus den Schluss ableitet, daß, wenn diese Beschlüsse des hohen Landtages stringenter gewesen wären, die Congregation sich kaum geweigert hätte, denselben, sowie dies in Studenz der Fall war, Folge zu leisten, so möchte ich doch zur Rechtfertigung unserer früheren Beschlüsse darauf hinweisen, daß die Verhandlungen bezüglich der Irrenanstalt in Studenz zur Zeit, als unsere Beschlüsse gefaßt wurden, in einem anderen Stadium sich befanden, als bezüglich des allgemeinen Krankenhauses. Die Herren werden

sich aus den Vorlagen des Landesausschusses erinnern, dass bezüglich der Unterhandlungen betreffend die neue Irrenanstalt in Studenz schon greifbare Resultate, bestimmte Anträge vorlagen, während bezüglich des allgemeinen Krankenhauses eine derartige Basis fehlte. Ich glaube übrigens, dass auch die minder stringente Form unserer Beschlüsse den Landesausschuss nicht verhindern wird, zu jenen Erfolgen zu gelangen, zu denen wir in der Irrenanstalt in Studenz gelangt sind, vorausgesetzt, dass er die weitere Directive im Auge behält, Studien zu machen, unter welchen Umständen im allgemeinen Krankenhaus sowie in den beiden Irrenanstalten die eigene Regie eingeführt werden könnte. Ich wiederhole, was ich schon in der vierten Sitzung zu sagen die Ehre hatte, dass ich nicht unter allen Umständen die eigene Regie befürworten möchte, dass ich namentlich im vollsten Maße die Verdienste der Congregation anerkenne und dass ich den Wunsch hege, dass es möglich bleiben möge, die Mitwirkung dieser verehrten Congregation auch für die Zukunft uns zu sichern. Aber angefichts der klaren Erfolge, welche andere Länder hinsichtlich der Verpflegsgebüren in ihren Wohlthätigkeitsanstalten erwirkt haben; und die in der vierten Sitzung dieser Session näher gekennzeichnet worden sind, glaube ich, dass die Congregation sich der Erkenntnis nicht verschließen wird, und dass sie sich dieser Erkenntnis sowohl im eigenen als auch im Interesse des Landes nicht verschließen darf, dass jene billigen Ermäßigungen, die der hohe Landtag verlangt hat, concedirt werden müssen. Ich komme zum Schlusse meiner Ausführungen und möchte hervorheben, dass ich nicht die Absicht habe, einen entgegengesetzten Antrag zu stellen, sondern dass ich, wenn ich zum Gegenstande das Wort ergriffen habe, von einem anderen Motive geleitet wurde. Wenn ich sage «von einem anderen Motive», so sage ich dies aus dem Grunde, weil ich die Einflussnahme dieser Discussion auf den Fortgang der schwebenden Verhandlungen unter gewissen Umständen lebhaft zu bedauern Grund habe und diese jetzt als sehr gefährlich und bedenklich erachte. Das Motiv aber, welches mich leitet, den Anträgen des Herrn Berichterstatters nicht entgegenzutreten, ergibt sich aus der Thatssache, dass die Verträge, welche wir mit der Congregation haben, durch eine gewisse Länge der Kündigungsfrist bedingt sind, von der bis jetzt kein Gebrauch gemacht worden ist, und dass wir demnach angefichts dieser Situation in diesem Jahre kaum mehr in die Lage kommen können, anders als nach diesen Verträgen vorzugehen. Da dieses noch ein ganzes Jahr dauern kann, treffen demnach die Ansätze des Herrn Berichterstatters vollkommen zu. Ich möchte also nicht den Beschlüssen des Finanzausschusses entgegentreten, aber dem Landesausschusse auf das nachdrücklichste empfehlen, mit Ernst und grösster Entschiedenheit auf den beschlossenen Reductionen, welche bezüglich der Regie und der Verpflegsgebüren in den hiesigen Krankenhäusern erlangt werden sollen, zu bestehen, und ich hoffe, dass meine Auseinandersetzungen den Beweis erbracht haben werden, dass die Anschaивания des hohen Landtages über die von ihm gefassten Beschlüsse sich nicht geändert und dass die Vorstellungen der Congregation keinen Einfluss darauf geübt haben. Dies zu constatiren, war der Zweck meiner Ausführungen.

Poslanec dr. Vošnjak:

Pred vsem moram konstatirati, da se tudi jaz vjemam v vsem z finančnim odsekom zastran pogajanja z usmiljenimi sestrami; deželni odbor pa je vender prisiljen bil naznaniti deželnemu zboru, kako stoji ta razprava, ker gre tukaj za budgetiranje. Finančni odsek je sklenil bil blizu 4000 gld. nižje budgetirati, kakor je deželni odbor predložil bil v proračunu za dobrodelne naprave; torej bi deželni odbor bil v neprijetnem položaji, ako se pogodba ne da spremeniti, prekoračiti proračun in mislim, da svota 4000 gld. ni tako malenkostna, da bi se na njo ne ozirali pri proračunu. Iz tega obzira predložil je deželni odbor odgovor sester slavnemu deželnemu zboru. Kar se tiče vprašanja lastne režije, se je to dostikrat obravnavalo v tej zbornici, posebno leta 1878, ko se je odprla na Studenci nova blaznica, je bil živahan pogovor, ali bi ne kazalo lastno režijo vpeljati in takrat se je bilo ukrenilo, da bi se lastna režija tako dolgo ne vpeljala, dokler ni dozidana nova blaznica v Studenci in ker so mnogi trdili, da za 100 bolnikov ne bi kazalo vpeljati lastne režije. Zastran zmanjanja režije v bolnišnici se je še le lansko leto sklenilo in deželni odbor je v svojem poročilu povedal, kake nasvete je stavil redu in kakšen odgovor je dobil od reda usmiljenih sester. Jaz mislim, da današnje sklepanje bode dobro uplivalo na obravnavo deželnega odbora z redom in menim, da je želja celega deželnega zborna, da se naj veliki stroški, katere mora dežela zdaj plačevati za dobrodelne naprave, znižajo. To moram potrditi gosp. poročevalcu, da so v prejšnjih letih pri vsakem pogajanju sestre rekle, da so cene v Studenci ravno tako visoke ali še višje kakor v tukajšnji blaznici, zdaj pa pravijo narobe, da se na Studenci vse ceneje dobiva, kakor pri nas v Ljubljani; omenjal pa ni tega, da so posebno za tiste jedi, kakor kruh i. t. d. cene čisto enake v blaznici na Studenci, kakor tukaj v Ljubljani. Deželni odbor je odločno za to, da se cene znižajo; ako pa tega ne doseže, potem bode storil to, kar mu veleva deželni zbor. Če pa tudi danes odpové pogodbo, mora vender, ker velja enoletna odpoved, cela svota še za leto 1886 ostati nespremenjena.

Poročevalec vitez dr. Bleiweis:

Le malo besedi imam še omeniti. Jaz nikakor nočem oporekat, da ni tudi sklep, katerega je storil deželni zbor zaradi bolnice, pozitiven, ali gotovo je manj pozitiven, kakor oni zarad blaznice na Studenci. Prepričan sem, če bi bil ta sklep tako precizen, kakor se glasi oni pri Studenci, potem bi red gotovo prisel do sklepa, da se mora udati in že letos bi se bila zdatno zmanjšala potrebščina tega zaklada. Sicer pa finančni odsek po mojih mislih ni mogel drugače ravnavati, kakor da postavi one številke v proračun, kakor jih je postavil deželni odbor, zaradi tega, ker se obravnavate, katere je naložil deželni zbor deželnemu odboru in katere so bile sklenjene v IV. seji letošnjega zasedanja, niso popolnoma končane. Če tudi danes spremeni finančni odsek te številke, vender ostane sklep

v deželnem zboru pravokrepni, da se ima namreč deželni odbor pogajati še naprej z redom usmiljenih sester na podlagi tarifa za Studenec tudi za bolnišnico Ljubljansko, in bode tedaj mogoče deželnemu odboru za prihodnje leto sklepati ugodnejšo pogodbo. Zarad tega tudi finančni odsek ni misil staviti posebnega predloga, ker že sklep obstoji in ostane veljaven za deželni odbor nasproti redu usmiljenih sester.

Deželni glavar:

Otvarjam specijalno debato.

Poročevalec vitez dr. Bleiweis

(bere I. nasvet — liest den I. Antrag.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere II. nasvet — liest den II. Antrag.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere III. nasvet — liest den III. Antrag.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere IV. nasvet — liest den IV. Antrag.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere resolucijo — liest die Resolution.)

(Obvelja — Angenommen.)

6. Ustno poročilo finančnega odseka o proračunu za l. 1886 in računskem sklepu za l. 1884 hiralničnega zaklada (k prilogi 10).

6. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag pro 1886 und den Rechnungsauschluss pro 1884 des Siechenfonds (zur Beilage 10).

Berichterstatter Deschmann

(bere proračun iz priloge 10 — liest den Voranschlag aus der Beilage 10).

Der Finanzausschuss stellt den Antrag: Diesen Voranschlag genehmigen zu wollen.

(Obvelja — Angenommen.)

(bere posamezne točke računskega zaključka iz priloge 10 — liest die einzelnen Posten des Rechnungsauslösse aus der Beilage 10).

Der Finanzausschuss stellt den Antrag auf Genehmigung sowohl des Rechnungsauslösse mit den gedachten Empfängen und Ausgaben als auch des Vermögensausweises mit dem Bescheide, dass bei den Jahresabschlüssen dieses Fonds allfällige Sparcassebüchel desselben zur Refundirung der vom Landesfonde geleisteten Vorstöße zu verwenden sind.

(Obvelja — Angenommen.)

8. K prilogi 56. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o prihodnjem vzdrževanji Turjaške ceste.

8. Zur Beilage 56. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die fertere Erhaltung der Achaciberg-Straße.

Poročevalec dr. Samec:

Slavni zbor! Poročilo deželnega odbora o prihodnjem vzdrževanji Turjaške ceste je že več dni v rokah gg. poslanec; zaradi tega pričakujem, da so vsi to poročilo prečitali in jaz prečitanja ne budem ponavljal.

(Prirjuje se — Zustimmung.)

Gospodarski odsek je to stvar pretresaval, pa tudi ni prišel do drugačega sklepa, kakor ga imamo pred seboj od strani deželnega odbora. Torej priporoča, da se nasveti deželnega odbora nespremenjeni sprejmejo.

Ti nasveti se glasé (bere — liest):

1.) Turjaška cesta ostane, kakor doslej, v neposrednji oskrbi deželnega odbora tako dolgo, da se z novim dotočnim zakonom končno uredi vzdrževanje tukajšnjih javnih, neرارskih cest in potov.

2.) Deželni odbor se pooblasti, do tje plačevati polovico vsakoletnih vzdrževalnih stroškov te ceste, katera pa 1500 gld. ne sme presegati.

3.) Za ostali znesek vsakoletnih vzdrževalnih stroškov skladati ima okraj Ljubljanske okolice 24 %, Velikolaški okraj 22 %, Ribniški okraj 26 % in Kočevski okraj 28 %, še nepokrite ostale svote.

4.) Deželnemu odboru se naroča, da potrebno preskrbi zarad Najvišjega potrjenja pod točko 3. navedene sklepa o doneksih okrajev Ljubljanska okolica, Velike Lašiče, Ribnica in Kočevje.

1.) Die Achaciberg-Straße bleibt bis zur definitiven Regelung, betreffend die Erhaltung der hierländigen öffentlichen, nicht ärarischen Straßen und Wege mittelst eines neuen diesbezüglichen Gesetzes, wie bisher in der unmittelbaren Obhöre des Landesausschusses.

2.) Der Landesausschuss wird ermächtigt, bis dahin von den jährlichen Erhaltungskosten jener Straße die Hälfte bis zu einem Maximalbetrage von 1500 fl. zu leisten.

3.) Für den verbleibenden Rest der jährlichen Erhaltungskosten hat der Bezirk Laibach Umgebung mit 24 %, der Bezirk Großlaßitz mit 22 %, der Bezirk Reisniz mit 26 % und der Bezirk Gottschee mit 28 % der zu deckenden Restsumme aufzutreten.

4.) Der Landesausschuss wird beauftragt, wegen Allerhöchster Sanctionirung des Beschlusses sub 3, betreffend die Beitragsteilung der Bezirke Laibach Umgebung, Großlaßitz, Reisniz und Gottschee, das Erforderliche zu veranlassen.

Deželni glavar:

Otvarjam generalno debato. Želi kdo govoriti? (Po prestanku — Nach einer Pause.)

Ker se nihče ne oglaši, prestopimo v specialno debato.

Želi kdo k 1. odstavku govoriti? (Nihče se ne oglaši, prvi odstavek obvelja — Niemand meldet sich, der erste Antrag wird angenommen.)

Želi kdo k 2. odstavku govoriti?

Poslanec Pakiž:

Slavni deželni zbor!

Iz današnjega poročila gledé Turjaške ceste je posneti, da deželni odbor, oziroma gospodarski odsek, v 2. točki svojih predlogov nasvetuje tako-le: Deželni odbor se pooblastuje do tje — to je do istega časa, da se vzdrževanje javnih necesarskih cest in potov končno uredi po novem cestnem zakonu — plačevati polovico vsakoletnih vzdrževalnih stroškov Turjaške ceste, katera pa ne sme presegati 1500 gld.

Opomniti moram, da se je ravno v tej slavnjej zbornici sklenilo leta 1882, da je v vzdrževanje nove ceste čez Turjaški hrib tako rekoč sè silo primorati tudi take okraje, v katerih teritorij ne spada čisto nič zadevne cestne črte in to sta sodna okraja Ribniški in Kočevski.

Opozorjati moram, gôspoda moja, dalje, da je bil oni sklep leta 1882 storjen le s prav majhno večino glasov, k večemu z enim ali z dvema glasovoma; vsi drugi bili so za to, da je za vzdrževanje te ceste stroške plačevati iz deželnega zaklada, oziroma da je omenjena cesta vzdrževati ob deželnih stroških. Ravno jaz utemeljeval in stavil sem tedaj nasvet: naj se Turjaška cesta tudi v prihodnje vzdržava ob deželnih stroških. Toda besede pripristega poslanca, akoravno skozi in skozi resnične, če ravno popolnega ozira vredne, žalibog niso proderle. Ali konstatirati moram vnovič, da je bil tedaj moj nasvet odklonjen le s prav pičlo večino glasov in to gotovo zaradi tega, ker dočim gospodom razmere na lici mesta niso znane, torej jim tedajni moji razlogi niso bili prav umevni.

Gospôda moja, bodite uverjeni, ravno istega mnenja, ravno istega trdnega prepričanja sem danes, da bi gledé na važnost Turjaške ceste bilo umestno in edino le pravično, da bi tudi vsa dežela vzdrževala to cesto. Pa ne le ta glavni ozir na korist vse dežele podpira predlog, katerega se budem usojal staviti, razlogi za to utemeljeni so tudi v drugih, prav posebnega ozira vrednih okolsčinah. Kajti če se oziramo okoli po toliko oddaljenih in razširjenih okrajih, kakor sta Ribniški in Kočevski okraj, vidimo, da imata ta okraja za lastne potrebe, za vzdrževanje in popravljanje svojih lastnih cest ogromno veliko stroškov, da imata v ta namen vsako leto preogromne priklade, Ribniški celo 20- do 25 %, poleg teh priklad pa še tlako ali naturalna dela. Prebivalci morajo torej memo tega, da jim je odrajovati tako velike priklade, še opravljati tlako, skrbeti za pripravo in dovoževanje šute, za trebljevanje grabnov, ter blato odpravljati z cest. Razven teh priklad in razven tlake za navadne ali redne cestne potrebščine imata oba okraja dalje še za druge izvanredne potrebščine posebne priklade, katere niso vštete v omenjenih procentih. Tako je Ribniški okraj samo za razširjenje cest v svojem teritoriji ali ozemlji leta 1884 izdal 3200 gld. Koliko smo dajali

poprejšnja leta za napravljanje teh cest, si nisem znamoval, pa saj je vse to deželnemu odboru prav dobro znano. Leta 1885 smo bili priklado pač zopet znižali na 20 %, toda kaj je bil nasledek tega? Stroški bili so večji, kakor leta 1884, torej ni bilo mogoče s priklado izhajati, ostajali bomo leto 1886 na dolgu in zavolj tega treba bode zopet 20 % priklade naložiti samo za razširjanje in fundiranje cest. Kakor je pa iz današnjega poročila razvidno, se na vse to ni oziralo; deželni odbor ravno tako kakor gospodarski odsek sodila sta z ledeno mrzlim srcem o stroških za vzdrževanje cest Ribniškega in Kočevskega okraja. — Pomisliti je pa dalje, da se tema okrajema pridržuje tudi Velikolaški okraj, kateremu je ravno tako izdelavati in vzdržavati mnogo drugih cest in kateri tudi v ta namen plačuje po 15- do 20 % priklade.

Ozirati se je dalje, in to moram prav posebno poudarjati, da Ribniški, Velikolaški in Kočevski okraj nimajo niti državnih cest, niti nobene železnice.

Ko sem se leta 1882 potezal za to, da bi se Turjaška cesta v prihodnje oskrbovala ob deželnih stroških, odgovarjalo se mi je, da se bodo cestne priklade pobirale le tako dolgo, da bode prišla nova cestna postava, da se bode to zgodilo prav kmalu, in da bode tedaj Turjaška cesta gotovo uvrstena med deželne ceste. Toda žalibog! nova cestna postava nam je pač obljudljena, ali čakamo nanjo, če smem tako reči, kakor so Judje pričakovali obljudljenega mesijo. (Veselost — Heiterkeit.)

Že 14 let se zmerom naštevajo in dokazujejo potrebe deželnih cest in vedno se nam zatrjuje: «Da! bodo že prisle!», ali nove cestne postave do današnjega dne ni. Druzega nič kakor obetanje! Tudi današnje deželnega odbora poročilo naglaša, da ni dvoma, da se bode Turjaška cesta proglašila za deželno cesto, ali tudi ta obluba je tako dobra kakor nič.

Povedano in dokazano je bilo že, da so naši omenjeni kraji s cestami preobloženi, da imata Ribniški in Kočevski okraj vsako leto po 15- do 20 % priklade. Uže v seji dné 6. oktobra 1882 se je vsa ta stvar naštevala, poudarjalo se je, da prebivalci poleg tega še posebej delajo take ceste, katere potrebujejo posamezne vasi. Ali gospodarski odsek se ni kaj posebno prizadeval s to stvarjo, z neko mrzlotu stavil je svoje predloge. Za druge okraje smo pa votirali železnične in cestne podpore. Jaz v tem oziru nisem bil takoj mrzlega srca. Dragi gospodje, kjer sem razvidel potrebo, mislil sem si, da sem tudi dolžan glasovati in glasoval sem vselej za pomoč.

Ako se Kočevskemu in Ribniškemu okraju nalaga dolžnost, konkurirati za Turjaško cesto, pomisliti je, da ta cesta služi tudi Črnomaljskemu okraju in Hrvatski deželi. Dosledno bi bilo toraj, ko bi bil odsek nasvetoval in ko bi slavna zbornica sklenila, da je tudi Črnomaljskemu okraju konkuirati za to cesto, ne pa samo Kočevju in Ribnici. Poglejte na Grosupeljsko cesto, po tej cesti ne vozi samo Ljubljanska okolica, ampak vozi tudi Zatiški, Metliški, Črnomaljski in Novomeški okraj. Ne rečem in ne zahtevam, naj bi tudi ti okraji pomagali vzdrževati to cesto; ampak le poudarjam,

da se ta cesta vzdržuje ob deželnih stroških, poudarjam, da se samo Ribničanu in Kočevarju naklada tako ogromno veliko breme. Mislim pa, da bi bilo dosledno, da se gledé Turjaške ceste enako postopa, kakor o Grosupeljski cesti, in zavolj tega prosim, častita gospoda! da izvolite sprejeti moj nasvet, kateri se glasi:

Slavni deželni zbor naj sklene:

a) Turjaška cesta se izroča v popolno oskrbovanje in vzdrževanje deželnega odbora, da se bode po željno pričakovani novi cestni postavi v deželne ceste uvrstila, in sicer s temi pogoji, kakerše ima za Grosupeljsko cesto.

b) Okraji Ribnica, Kočevje, Velike Lašiče in Ljubljanska okolica se oprosté daljnega procentnega plačevanja za to cesto.

(Se podpira — Wird unterstüzt.)

Abgeordneter Faber:

Hoher Landtag! Auch ich würde mir erlauben, in dieser Angelegenheit einige Worte zu sprechen. Gottschée hat, wie schon der Herr Vorredner bemerkt hat, sehr viele Straßen gegen Brod und Čubar herzustellen und zu erhalten. Diese Straßen können in der gegenwärtigen Lage nicht mehr bestehen, denn sie können nicht im guten Zustande erhalten werden, weil sie viel zu steil sind und bei starken Regengüssen ganz abgeschwemmt werden. Es wäre also eine Umlegung dieser Straßen unumgänglich nothwendig. Die Umlegungskosten aber kämen vielleicht auf 20000 fl. Dann haben wir die Straße von Gottschée nach Laibach, die in der Nähe von Gottschée viel zu schmal ist. Die Mittel erlauben es nicht, dieselbe zu erweitern und obwohl man hie und da kleinere Strecken umlegt, so wird dem Nebelstande deshalb doch nicht gründlich abgeholfen. Die Straße zwischen Reinfiz und Gottschée leidet auch an dem Nebelstande, dass sie Überflutungen ausgesetzt ist; so stand im Vorjahre diese Straße einmal über acht Tage lang unter Wasser. Außerdem, dass es nothwendig wäre, diese Gebrechen mit vielen Kosten zu corrigiren, wäre es auch noch nothwendig, dort vier Brücken oder Durchlässe herzustellen und die Straße aufzudämmen.

Dies alles kostet also, wie schon bemerkt, ungemein viel Geld. Wenn vor drei Jahren die Bezirke Gottschée, Reinfiz, Großlaßhiz und Umgebung Laibach theils zu aufgeriegten, theils zu freiwilligen Beiträgen sich herbeigelassen haben, so hat es sich damals um die Erhaltung einer neuen Straße gehandelt. Bekanntlich sind bei diesen Umlagen die drei ersten Jahre die schlimmsten, da die Kosten am höchsten sind. Nun sind die drei Jahre um, und so glaube ich, dass die Bezirke, welche man zu Beitragseistungen herangezogen hat, für die weitere Zeit gänzlich befreit werden sollten, und ich muss den Antrag des Herrn Vorredners diesfalls wärmstens unterstützen in der Hoffnung, dass der Landesauschuss vom hohen Landtage beauftragt wird, für die fernere Erhaltung dieser Straße aus den Mitteln des Landesfondes Sorge zu tragen.

Poročevalec dr. Samec:

Slavni zbor! Jaz se moram jako čuditi, da se misli o koristi te Turjaške ceste v teku 6 let morejo tako temeljito spremeniti, kakor moram slišati iz ust

gosp. poslanca Pakija. Ko bi ta čas i. s. l. 1875 do 1876 ne bila ravno okraja Ribniški in Kočevski prosila, da se zgradi nova Turjaška cesta, za katero so stavbeni stroški znašali 46000 gld., bi bila dežela prihranila izdano veliko svoto, ki se vsako leto pomnožuje za svoto deleža vzdrževalnih stroškov, kolikor jih plačuje dežela. Tačas se je od gospoda Pakija trdilo, kako koristna bode ta cesta posebno za okraj Ribniški in Kočevski, danes pa se je reklo, da ta cesta ni take koristi za te kraje, da je torej prav za prav denar bil po nepotrebnem izdan.

Gosp. Pakij pravi, da ima njegov cestni okraj vsako leto po 20% priklade. Ja, gospoda moja, tudi drugi okraji imajo še veče naklade. Tako je prosil cestni okraj Logaški 31% naklade na direktne davke samo za cestne namene. Prosim Vas, kje so pa drugi okraji, ki imajo še več odstotkov priklad in še več stroškov za svoje ceste, ki pa morajo tudi vzdržavati ceste tistih okrajev, katerih nikdar ne vidijo.

Gosp. Pakij nam očita, da dežela za vzdržavanje ceste Grosupeljske ne tirja doneskov izmed tistih cestnih okrajev, kateri to cesto porabljajo. To je res, da je deželni odbor zamudil zastran Grosupeljske ceste potrebno ukreniti, kakor mu je bilo naloženo l. 1877, ali stroški za vzdržavanje Grosupeljske ceste so veliko nižji, kakor oni, katere porabimo za vzdržavanje Turjaške ceste in tako pride, da ste obe svoti skoro enaki, diferirati le za 300 gld. Torej se meni skoro zdi pravčno, da dežela za eno toliko kot za drugo potrosi, čeravno je Grosupeljska cesta važnejša, kakor pa Turjaška.

Gospodu poslancu Fabru bi imel odgovoriti na njegovo opombo, da pred 3 leti je Kočevski okraj še imel nek interes privoliti naklade po 7 procentih, kajti ko bi ta čas ne bili privolili, bi bila ta cesta nerabljiva postala. Jaz sem tega mnenja, da je danes ravno tako potrebna. Če danes cesto prepustimo dotednima okrajema Ljubljanskemu in Velikolaškemu, je pričakovati, da bode v malo letih, ko vpeljemo deželne ceste, ravno tako slaba, kakor če bi jo danes prepustili. Ne najdem nikakega temeljitega izgovora pri obeh predgovornikih in torej prosim, da se sprejme nasvet gospodarskega odseka, ki je itak identičen z onim deželnega odbora.

Deželni glavar:

Menim o drugem oddelku predloga poslanca Pakija glasovati pri tretjem nasvetu gospodarskega odseka. Gospod poslanec Pakij je nasvet v prvem oddelku odseku nasproten predlog in bodemo o njem glasovali v prvi vrsti. Glasil se tako (bere ga — liešt denzelben):

Prosim torej tiste gospode, ki so za prvi del tega nasveta, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Zgodi se — Geschicht.)

Vzdignila se je manjšina; tedaj je predlog gosp. Pakija odklonjen.

(Drugi nasvet gospodarskega odseka potem obvelja — Der zweite Antrag des volkswirtschaftlichen Ausschusses wird hierauf angenommen.)

Želi kdo k tretjemu nasvetu besedo?
(Nihče se ne oglaſi — Niemand meldet ſich.)

Bodemo glasovali v prvi vrsti o drugem oddelku nasveta gosp. poslanca Pakiža, koji nasprotuje odsekovemu predlogu pod točko 3.

Poslanec Klun:

Jaz mislim samo to, da ima tam stati: okraji Ribnica, Kočevje in Velike Lašiče, ter da se ima Ljubljanska okolica izpustiti, ker jo poprej gosp. poslanec Pakiž ni imenoval.

Poslanec dr. Poklukar:

Prosim, gospod deželni glavar! Meni se zdi, da smo mi glasovali tudi o tem oddelku predloga gosp. Pakiža že, ki gre na to, da prevzame dežela vso Turjaško cesto. Ker se je ta predlog zavrgel, glasovali smo potem o predlogu gospodarskega odseka, oziroma deželnega odbora, po katerem naj prinašajo dotični okraji za vzdržavanje te ceste. Torej drugega predloga zdaj ni.

Deželní glavar:

Jaz nisem te misli.

Poslanec dr. Poklukar:

Prosim, ako bi se bil sprejel predlog g. poslanca Pakiža, kdo bode plačeval za vzdržavanje te ceste, namreč dežela, potem bi moral priti drugi oddelek tega nasveta na glasovanje.

Deželní glavar:

Vsak, kdor je prej proti glasoval, bode tudi zdaj proti glasoval.

Poslanec dr. Poklukar:

Zdaj je glasovati le o predlogi gospodarskega odseka. (Dr. Vošnjak: Kaj pa!)

Deželní glavar:

Meni se zdi samo na sebi umevno, da, kdor je glasoval, da se prvi del odkloni, bode tudi zdaj glasoval, da se drugi del odkloni. Jaz menim, da se vendar mora glasovati o drugem oddelku nasveta gosp. poslanca Pakiža, ker je nasproten odsekovemu predlogu.

Prosim torej tiste gospode, kateri so za drugi oddelek nasveta gosp. poslanca Pakiža, naj blagovolijo se vzdigniti. (Zgodi se — Gefiecht.)

Ta nasvet ni dobil večine, ostane nam torej še nasvet gospodarskega odseka.

(Potem obveljati 3. in 4. točka nasvetov gospodarskega odseka v drugem in vse štiri točke tudi v tretjem branji — Hierauf werden die Punkte 3 und 4 der Anträge des volkswirtschaftlichen Auschusses in zweiter und die Punkte 1 bis 4 auch in dritter Lesung angenommen.)

9. K prilogi 53. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o dovoljenji priklad za okrajno-cestne namene.

9. Zur Beilage 53. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Auschusses betreffend die Genehmigung von Umlagen für Bezirksstraßenzwecke.

Poročevalec dr. Samec:

Slavni zbor! Za cestne namene nima deželní odbor pravice viših nego 10% priklad okrajnim cestnim odborom dovoljevati, in zarad tega mora deželní zbor, tistim cestnim odborom, ki prosijo za višjo doklado, kakor nad 10%, dovoljevati ali odbiti. Za višje doklade sta prosila okraja Črnomelj in Logatec. Gospodarski odsek je prošnji dotičnih odborov pregledal in večinoma pritrdiril nasvetom deželnega odbora. Zatorej Vam bom jaz tukaj v imenu gospodarskega odseka prečital nasvete deželnega odbora in budem samo pri tistem okraji, kjer je odsek kaj spremenil, to naznani. Prvi nasvet se glasi:

1.) Okrajnemu cestnemu odboru Črnomeljskemu se dovoli, da sme leta 1886 v tamošnjem cestnem okraji poberati 12% priklado na vse neposredne davke z izvanrednim nakladom vred v ta namen, da se pokrije v proračunu za l. 1886 izkazana potrebščina.

1.) Dem Bezirksstraßenausschusse Tschernembl wird die Bewilligung ertheilt, zur Deckung des präsumtinaarmäßig ausgewiesenen Erfordernisses pro 1886 eine 12% Umlage auf alle directen Steuern jamm mit außerordentlichem Zuschlag im dortigen Straßenbezirke für das Jahr 1886 einzehben zu dürfen.

Potreba je dokazana, dotični sklep je bil pravilno storjen in razglašen v vseh krajih, in ni nobenega zadržka, da se naprošeni naklad dovoli. Torej pripomorem ta nasvet.

(Obvelja — Angenommen.)

Poročevalec dr. Samec:

2.) Od okrajnega cestnega odbora Radeskega za isti namen, kakor ad 1.) sklenjena 15% priklada poveka se uradno na 20% ter se deželnemu odboru naroča, da zarad predpisa in poberanja te priklade potrebno ukrene.

2.) Die vom Bezirksstraßenausschusse Ratschach zu gleichem Zwecke wie ad 1.) beschlossene 15% Umlage wird von Amts wegen auf 20% erhöht und der Landesausschuss beauftragt, wegen Vorschreibung und Einhebung derselben das Erforderliche zu veranlassen.

Cestni odbor Radeče se je oglasil, da bi se mu privolila 15% priklada. Iz dotičnega proračuna je razvideti, da bi bilo prav za prav potreba 25% priklade, če se hočejo vsi cestni popravki dovršiti, kakor gre. Deželní odbor je to stvar preiskoval in prisel do sklepa, da ni mogoče tega dela dovršiti s 15% in je torej povikšal priklado na 20%. Po tem času, ko se je preudarek sostavil, je voda nekatere ceste tako razdrila, da je bil deželní odbor prisiljen, temu okraju

privoliti posojilo 700 gld., in ondotni cestni odbor je prosil, da bi se mu to posojilo odpustiti blagovolilo. Gospodarski odsek je našel to prošnjo opravičeno, zatoj dostavlja nasvetu deželnega odbora v točki 2.) še sledeče (bere — lieſt):

«Ob enem pa se sklene, temu cestnemu okraju odpisati predplačilo v znesku 700 gld., katero mu je deželni odbor dal za popravo po jesenski povodnji poškodovanih cest.»

Jaz torej nasvetujem v imenu gospodarskega odseka, naj se točka 2.) s prečitanim dostavkom sprejme.

Abgeordneter Dr. Ritter v. Gutmansthäl:

Ich erlaube mir dem hohen Landtage diesen Antrag auf Abschreibung des vom Landesausschusſe wegen der außerordentlichen Elementarereignisse vom 31. Oktober v. J. dem Bezirksstraßen-Ausschusſe von Ratschach ertheilten Vorſchusses von 700 fl. wärmstens zur Genehmigung zu empfehlen, indem der Landesausschusſe selbst im Rechenschaftsberichte bemerkt, in welcher intensiver Weise der Ratschacher Straßen-Ausschusſe durch fortwährende Elementarzufälle in Anspruch genommen wurde und daraus hervorgehen dürfte, daß der erwähnte Antrag höchst berücksichtigungswürdig erscheint.

Der Landesausschusſe fand es schon sehr bedenklich, daß Ratschach durch die Zeit von acht Jahren hindurch mit einer 14% Umlage aufkommen müßte, nun aber stellt er den Antrag auf Erhöhung derselben auf 20%. Ich erkenne zwar die Nothwendigkeit dieser Umlage an, müßte aber bitten, daß auch der Antrag auf Abschreibung des ertheilten Vorſchusses von 700 fl. angenommen werde.

Poročevalec dr. Samec:

Ker ni nobeden stavljal nasprotnega predloga, nimam nič omeniti in prosim, da se nasvet drugi s prečitanim dostavnim nasvetom sprejme.

(Obvelja — Angenommen.)

Daljni nasvet se glasi:

3.) Okrajnemu cestnemu odboru Žužemperškemu se dovoli, da sme v isti namen, kakor ad 1.), poberati 1886. l. 15% priklado.

3.) Dem Bezirksstraßen-Ausschusſe Seisenberg wird die Bewilligung ertheilt, zu gleichem Zwecke wie ad 1.) eine 15% Umlage für das Jahr 1886 einheben zu dürfen.

Tudi tukaj je vse v redu, in gospodarski odsek nasvetuje, da se nasvet deželnega odbora sprejme.

(Obvelja — Angenommen.)

4.) Od okrajnega cestnega odbora Idrijskega v isti namen, kakor ad 1.), sklenjena 20% priklada povekša se uradno na 21% ter se deželnemu odboru naroča, da zarad predpisa in poberanja te priklade potrebno ukrene.

4.) Die vom Bezirksstraßenausschusſe Šidria zu gleichem Zwecke wie ad 1.) beschloßene 20% Umlage wird von Amts wegen auf 21% erhöht und der Landesausschusſe beauftragt, wegen Vorschreibung und Einhebung derselben das Erforderliche zu veranlassen.

Tukaj v okraji Idrijskem je deželni odbor zopet uravnal cestno priklado in jo povikjal za 1% zarad tega, ker je v proračunu deficit znesel 400 gld. in ker se je cestni odbor pri računu potrebščin zmotil za celih 100 gld. in je torej po pomoti se potrebščina znižala na 500 gld. Iz tega se vidi, da ne more drugače zmagati stroškov, kakor da se povikša priklada. Zarad tega je gospodarski odsek pritrdil temu, in nasvetuje, da se predlog deželnega odbora sprejme.

(Obvelja — Angenommen.)

Nasvet 5. se glasi:

5.) Okrajnemu cestnemu odboru Ložkemu, Radoljskemu in Ribniškemu se dovoli, da sme leta 1886 v svojem cestnem okraji poberati 20% priklado na vse neposredne davke z izvanrednim nakladom vred v ta namen, da se pokrije v proračunu za l. 1886 izkazana potrebščina.

5.) Den Bezirksstraßen-Ausschüssen von Laas, Radmannsdorf und Reinfiz wird die Bewilligung ertheilt, zur Deckung ihres präliminärmäßig ausgewiesenen Erfordernisses pro 1886 eine je 20% Umlage auf alle directen Steuern samt außerordentlichem Zuschlag im bezüglichen Straßenbezirke für das Jahr 1886 einheben zu dürfen.

Tudi 5. nasvet deželnega odbora priporoča gospodarski odsek v nespremenjeno potrjenje.

(Obvelja — Angenommen.)

6.) Od okrajnega cestnega odbora Logaškega v isti namen, kakor ad 1.), sklenjena 31% priklada zniža se uradno na 25% ter se deželnemu odboru naroča, da zarad predpisa in poberanja te priklade potrebno ukrene.

6.) Die vom Bezirksstraßen-Ausschusſe Loitsch zu gleichem Zwecke wie ad 1.) beschloßene 31% Umlage wird von Amts wegen auf 25% herabgesetzt und der Landesausschusſe beauftragt, wegen Vorschreibung und Einhebung derselben das Röthige zu veranlassen.

Kakor se iz tega razvidi, je deželni odbor uradno znižal naklado, katero je sklenil cestni odbor Logaški, gospodarski odsek je dotične akte pregledal in našel, da so nekateri stroški za cestne namene tako visoko postavljeni, da ni mogoče misliti, da bi pri pridnem gospodarstvu v resnici bilo treba toliko izdati. Tako je samo za odvažanje blata proračunjeno 1040 gld., in če štejemo svoto, katera naj se pokrije z 31% doklado z ozirom na dolžino ceste, se je preračunilo, da tam meter ceste velja 34 krajcarjev, med tem, kakor je znano, pri državnih cestah 1 meter samo 23 kr. velja. Iz tega vzroka je vsikakor previsoka 31% naklada in prepričan sem, da bode tudi s 25% lahko shajal, kakor cestni odbor v Loži, katerega ceste so ravno tako v slabem stanu in je tudi vzdrževalne stroške za 1 meter kantonske ceste preudaril na 24 kr. Z ozirom na povedano nasvetuje gospodarski odsek, da se temu znižanju cestne priklade pritrdi in da se torej sprejme točka 6. deželnno-odborovih nasvetov.

(Obvelja — Angenommen.)

Nasvet 7.:

7.) Deželnemu odboru se naroča, da zarad predpisa in poberanja *ad 1, 3 in 5* dovoljenih priklad potrebitno ukrene.

7.) Der Landesausschuss wird beauftragt, wegen Vorſchreibung und Einhebung der *ad 1, 3 und 5* bewilligten Umlagen das Erforderliche zu veranlassen.

(Obvelja — *Angenommen.*)

Nasvet 8.:

8.) Deželni odbor se pooblasti, da okrajnemu cestnemu odboru Škofjeloškemu poberanje od njega v isti namen, kakor *ad 1* sklenjene 15% priklade na vse neposredne davke z izvanrednim nakladom vred za l. 1886, potem dovoli in ukrene, ko bode načelništvo omenjenega odbora predložilo pravilno sestavljen proračun za l. 1886 in dokaz, da se je dotedčni sklep postavno razglasil.

8.) Der Landesausschuss wird ermächtigt, dem Bezirksstraßenausschusse Bischoflack die von ihm zu gleichem Zwecke wie *ad 1* beschlossene 15% Umlage auf alle directen Steuern sammt außerordentlichem Zuschlag für das Jahr 1886 dann zur Einhebung zu genehmigen und dieselbe zu veranlassen, wenn die Vorstellung des genannten Ausschusses das ordnungsmäßig ausgefertigte Präliminare pro 1886 sammt der Nachweisung über die erfolgte Kundmachung des betreffenden Beischlusses vorgelegt haben wird.

Iz dotedčnih dopisov se namreč razvidi, da cestni odbor Škofjeloški ni predložil prošnji nobenega dokaza, nobenega proračuna, misli se pa, da za to ne, ker je pretečeno jesen na več krajih voda škodo naredila in da še do zdaj ni bilo mogoče natanko preračunati, koliko bodo potrebovali. Gotovo pa je, da bode najmanj 15% priklade treba, zaradi tega tudi gospodarski odsek nasvetuje, da bi se predlog deželnega odbora potrdil.

(Obvelja — *Angenommen.*)

Zadnji nasvet se glasi:

9.) Za one okrajne cestne odbore, ki z 10% priklado na neposredne davke ne bi mogli pokriti potrebščine za l. 1886, pooblasti se deželni odbor, da jim pri dokazani potrebi in na podlagi pravilno sestavljenega ter s potrebnimi dokazili podprtoga proračuna dovoli znotraj postavnih mej priklade nad 10% ter da ukrene potrebitno zarad poberanja dovoljenih priklad.

9.) Der Landesausschuss wird ermächtigt, jenen Bezirksstraßenausschüssen, welche behufs Deckung des Erforderliches pro 1886 mit einer 10% Umlage auf die directen Steuern nicht das Auslangen finden sollten, bei nachgewiesenem Bedarfe auf Grund des vorschriftsmäßig ausgefertigten und instruierten Präliminaries eine innerhalb der gesetzlichen Grenzen gelegene höhere als 10% Umlage zu bewilligen und wegen Einhebung derselben das Röthige zu veranlassen.

Nadalje je treba skrbeti za to, da, če bi nekateri cestni odbori z nižjo kakor z 10% priklado ne shajali, da ima deželni odbor pravico v slučaji sile tudi višjo, kakor 10% priklado, privoliti. Torej je zapopadeno v

tem nasvetu samo pooblastilo, da sme v postavnih meji dovoliti poberanje višjih priklad, če bi nekateri kraji z 10% priklado ne mogli pokriti svojih potrebsčin. Nasvetujem, da se tudi ta nasvet odobri.

(Obvelja — *Angenommen.*)

Poročevalec dr. Samec:

Predlagam, da se ti sklepi tudi v tretjem branji sprejmejo.

(Obvelja — *Angenommen.*)

10. K prilogi 55. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o dovoljenji občinskih priklad.

10. Zur Beilage 55. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die Bewilligung von Gemeinde-Umlagen.

Poročevalec dr. Samec:

Kakor je gg. poslancem znano, ima deželni odbor pravico, občinam privoliti občinsko doklado, ki ne presega 50%, za višje naklade pa treba deželne postave, in o tem imamo danes sklepali.

Za višje nego 50% občinske priklade so prosile štiri občine in to so občine: Dolenja Podgora, Kostel, Dobliče in Vrh okraja Črnomeljskega. Gospodarski odsek je dotedčne prošnje pregledal in je našel, da ne kaže drugače, kakor pritrdirti nasvetom deželnega odbora, respektive dovoliti občinam naprošene občinske priklade. Ker so zadeve o poročilu deželnega odbora natanko navedene, bom samo prečital nasvete.

Slavni deželni zbor naj sklene:

I. «Občini Dolenja Podgora okraja Črnomeljskega dovoli se za leto 1886 za občinske potrebščine 49% in za napravo zaklade za stavbo ljudske šole 25% tedaj skupaj 74% priklade na vse neposredne davke z izvanrednim nakladom.»

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. «Der Gemeinde Unterberg im Bezirke Tschernembl wird die Bewilligung ertheilt, daß im Jahre 1886 für Gemeindebedürfnisse eine 49% und für die Beschaffung des Baufondes für den Schulhausbau eine 25%, daher zusammen eine 74% Umlage auf alle directen Steuern sammt außerordentlichem Zuschlag eingehoben werde.»

II. «Občini Kostel dovoli se za župnijsko občino Faro za leto 1886 v ta namen, da se deloma pokrijejo stroški za stavbo farovža pri Faro, pobiranje 100% priklade na vse neposredne davke z izvanrednim nakladom vseh v župnijsko občino Faro vfaranih.»

II. «Der Gemeinde Kostel wird die Bewilligung ertheilt, daß in der Pfarrgemeinde Fara im Jahre 1886 zur theilweisen Deckung der Kosten des Pfarrhofbaues in Fara eine 100% Umlage auf alle directen Steuern sammt außerordentlichem Zuschlag eingehoben werde.»

III. «Občini Dobliče okraja Črnomeljskega dovoli se za leto 1886 razun uže od deželnega odbora za ustanovo zaklade za zidanje ljudske šole dovoljene 34% priklade še 46% za občinske potrebščine, tedaj skupaj 80% priklada na vse neposrednje davke z izvanrednim nakladom.»

III. «Der Gemeinde Döblitsch des Bezirkes Tschernembl wird die Bewilligung ertheilt, daß im Jahre 1886 außer der vom Landesausschuß für die Beſchaffung des Fonds für den Schulhausbau bewilligten 34% Umlage noch eine ſolche von 46% für Gemeinbedürfniffe, daher zusammen eine 80% Umlage auf alle directen Steuern ſamt außerordentlichem Zuschlag eingehoben werde.»

IV. «Občini Vrh okraja Črnomeljskega dovoli se za leto 1885 razun uže za popravljanje šolskega poſlopa in za občinske in šolske potrebščine dovoljene 50% priklade še pobiranje 17% priklade za občinske in šolske potrebščine, tedaj skupaj 67% od cele predpisane svote vseh direktnih davkov cele občine; dalje v davčni občini Vrh še pobiranje 5% priklade od cele predpisane svote vseh direktnih davkov za popravljanje farovža in v davčni občini Damelj še pobiranje 35% priklade od cele predpisane svote vseh direktnih davkov za popravljanje farovža na Vinici.»

IV. «Der Gemeinde Schweinberg im Bezirke Tschernembl wird die Bewilligung ertheilt, daß für das Jahr 1885 außer der für die Reparatur des Schulhauses und für Gemeinbedürfnisse und Schulerfordernisse bereits be-

willigten 50% Umlage noch eine weitere Umlage von 17% für Gemeinde- und Schulbedürfniffe, daher zusammen eine 67% Umlage auf alle directen Steuern in der ganzen Gemeinde; ferner in der Steuergemeinde Schweinberg noch eine weitere 5% Umlage auf alle directen Steuern für die Reparatur des Pfarrhofes und endlich in der Steuergemeinde Damelj eine ſolche von 35% auf alle directen Steuern für die Reparatur des Pfarrhofes in Weiniz eingehoben werde.»

V. Deželnemu odboru se naroča, da pridobi vsem pod točkami I. do vštete IV. storjenim sklepom Najvišje potrjenje.

V. Der Landesausschuß wird beauftragt, für alle sub I. bis inklufive IV. gefaßten Beschlüsse die Allerhöchste Sanction zu erwirken.

(Vsi nasveti obveljajo v drugem in tretjem branji.
— Alle Anträge werden in zweiter und dritter Lesung angenommen).

Deželni glavar:

Menim za danes sejo skleniti in odločujem z dovoljenjem visokega zpora prihodno sejo na saboto dné 16. januarija 1886 ob 10. uri dopoludne s sledečim dnevnim redom :

(Dnevni red: Glej prihodnjo sejo — Tagesordnung:
Sieh nächste Sitzung.)

Sklenem sejo.

Seja se konča ob 10. minuti čez 2. uro popoludne — Schluss der Sitzung um 2 Uhr 10 Min. nachmittags.

17
17. De la seconde partie de l'ordre des choses, ou de la nature des choses, ou de la cause des choses.

Il y a quelque chose qui peut étonner dans ce tableau. On voit qu'il n'y a pas de distinction entre les deux types de choses, et que toutes deux sont classées dans la même catégorie. Cela semble être une erreur dans le tableau, mais il est difficile de dire pourquoi. Il est possible que cela soit dû à une confusion entre les deux types de choses, ou à une mauvaise traduction du tableau.

Il est intéressant de noter que les deux types de choses sont tous deux classés dans la même catégorie. Cela semble être une erreur dans le tableau, mais il est difficile de dire pourquoi. Il est possible que cela soit dû à une confusion entre les deux types de choses, ou à une mauvaise traduction du tableau.

III. 17. De la seconde partie de l'ordre des choses, ou de la nature des choses, ou de la cause des choses.

17. De la seconde partie de l'ordre des choses, ou de la nature des choses, ou de la cause des choses.

17. De la seconde partie de l'ordre des choses, ou de la nature des choses, ou de la cause des choses.

17. De la seconde partie de l'ordre des choses, ou de la nature des choses, ou de la cause des choses.

17. De la seconde partie de l'ordre des choses, ou de la nature des choses, ou de la cause des choses.